

II Encuentro Bibliotecas y Municipio

Construyendo un servicio público de calidad y accesible: la biblioteca municipal

El jueves 15 de noviembre tuvo lugar en el auditorio del Ministerio de Cultura el *II Encuentro Bibliotecas y Municipio* organizado por La Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria en colaboración con la Federación Española de Municipios y Provincias y el grupo de trabajo de bibliotecas creado en su seno y con la Embajada de Estados Unidos. Esta jornada reunió alrededor de 300 asistentes. La mayoría

fueron profesionales de bibliotecas de prácticamente todas las comunidades autónomas, aunque hay que reseñar que también hubo asistencia de responsables políticos que constituyeron el 12% del aforo.

Este Encuentro tiene como objetivo poner de relieve la importancia de la existencia de una colaboración estrecha entre la administración

local y el servicio de biblioteca pública y para lograrlo se considera de interés la difusión de buenas prácticas en municipios de diferentes características, atendiendo a su volumen de población. La finalidad de todo esto es ofrecer un servicio de calidad al ciudadano poniendo de manifiesto el carácter clave de la biblioteca como servicio básico para la comunidad. Un servicio que se crea para satisfacer las necesidades de

continúa en la página 9



Mesa redonda *La biblioteca municipal como valor económico en la administración local*

EN ESTE NÚMERO

Mapa de lectura pública en la Comunidad Autónoma del País Vasco **pág. 3**

Centro de Documentación Cultural **pág. 16**

Diarios del Mundo: servicios de prensa internacional en Castilla-La Mancha y Gandía **pág. 20**

Dirección	M ^a Antonia Carrato Mena
Director editorial	Juan Carlos Sánchez Olivares
Consejo editorial	M ^a Jesús López Bernardo de Quirós M ^a Luisa Martínez-Conde Gómez Soledad Monforte Moreno Concha Vilariño Perriáñez
Redactora jefe	Concha García Ibáñez
Editora	Eva Rivera Díaz
Colaboradores	Javier Arce Conde Pilar Díez Ayuela M ^a Cruz González Díaz de Garayo Marta Marín Lizarraga Lucila Uriarte Pérez

Plaza del Rey, 1

28004 Madrid

Tel. 91 701 72 65

[http:// www.correobibliotecario.com](http://www.correobibliotecario.com)

correo.bibliotecario@mcu.es



MINISTERIO DE CULTURA

N.I.P.O 551-06-019-4

Depósito Legal: M-2.847-1996

ISSN 1136-2111

Amplio alcance 3

Mapa de lectura pública en la CAPV
Unicorn en la Biblioteca Nacional
Novedades de IFLA y de la Unión Europea

Cooperación 9

II Encuentro de Bibliotecas y Municipio
Últimas actuaciones de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria en relación con Iberoamérica

En particular 16

Centro de Documentación Cultural
Diarios del mundo: servicios de prensa internacional en Castilla-La Mancha y Gandía (Valencia)
Los servicios de Telebiblioteca en Madrid y Alcoy (Alicante)
Los círculos de comparación intermunicipal de bibliotecas en la Red de Bibliotecas de la provincia de Barcelona
Nuevo bibliobús escolar de Zamora

Profesionales 31

Cursos de formación en línea ofrecidos por la SGCB en 2007
Campus virtual en el Col-legi
Balance de la participación de la Diputación de Barcelona en el proyecto europeo PuLLS
VI Workshop CALSI
II Jornadas de Bibliotecas de Defensa
IX Jornadas de Gestión de la Información SEDIC
I Jornadas Bibliotecas Escolares en Navarra
III Foro de Especialistas en Información y Documentación en Andalucía
XX Aniversario de los Estudios de ByD en la Universidad de Salamanca
APEI renueva su Junta Directiva

Novedades editoriales 47

MAPA DE LECTURA PÚBLICA EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO

La recién aprobada Ley 11/2007 de Bibliotecas de Euskadi (BOPV nº 222, de 19 de noviembre de 2007) prevé la creación de una herramienta imprescindible para la planificación de los servicios bibliotecarios como es el mapa de lectura. Hasta el momento, en la Comunidad Autónoma de Euskadi no contábamos con un instrumento de planificación tan valioso.

La Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco anticipando el mandato legal promovió la elaboración de este documento, que tiene carácter provisional, como un avance de lo que, en un futuro próximo, va a ser el Mapa de la Red de Lectura Pública de Euskadi.

Se presenta una foto estática de las bibliotecas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, elaborada

con los datos estadísticos referidos al año 2004. Se trata de un documento en proceso de construcción que deberá ser moldeado, definido y mejorado en años sucesivos por las diferentes instituciones que conforman la Red de lectura pública de Euskadi.

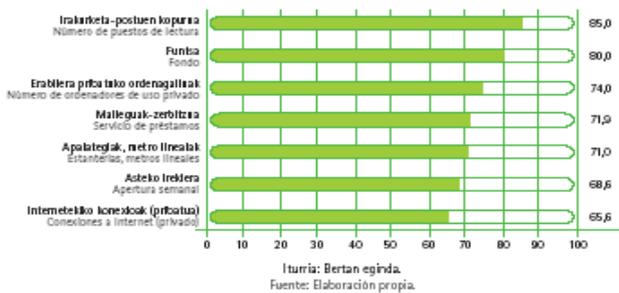
En este mapa se ha realizado un análisis de catorce indicadores y cinco ratios teniendo en cuenta los intervalos de población y el Territorio Histórico de pertenencia principalmente. Los indicadores contemplados han sido los siguientes: expurgo, superficie útil de uso bibliotecario, personal bibliotecario, personal total, adquisiciones, conexiones a Internet para uso público, número de ordenadores para uso público, número de puestos de lectura, fondo, número de ordenadores de uso privado, servicio de préstamos, metros lineales de estanterías, apertura semanal y conexiones internas a Internet.

De forma general para el conjunto de las bibliotecas municipales, de los catorce indicadores que en principio integran el Mapa de la Lectura Pública se advierte que en siete de los indicadores (expurgo, superficie útil de uso bibliotecario, personal bibliotecario, personal total, adquisiciones, conexiones a Internet para uso público, número de ordenadores para uso público) no se alcanza el baremo mínimo establecido y, por lo tanto, su mejora podría configurarse como una de las líneas prioritarias de actuación en los próximos años.

En sentido contrario, los indicadores que han ofrecido unos resultados positivos han sido, sobre todo, el *servicio de préstamo* de las bibliotecas y el *fondo*. El porcentaje de bibliotecas que están dentro de los baremos establecidos o los superan se refleja en el siguiente cuadro:



Ezarrirako gutxieneko baremora iristen diren adierazleak (liburutegien %)
Indicadores en los que se alcanza el mínimo establecido (% de bibliotecas)



Estos resultados generales presentan unas valoraciones muy diversas, en función del Territorio Histórico y del tramo de población objeto de análisis, y se ven matizados, en gran medida, por las cinco ratios utilizadas para disponer de una panorámica más amplia de los servicios de las bibliotecas en cada tramo poblacional. Las ratios recogidas han sido las siguientes: *documento/*

habitante, préstamo/habitante, superficie/1.000 habitantes, préstamo/personal bibliotecario y préstamo/hora.

Este Mapa pretende convertirse en un instrumento útil para conocer la situación real de los servicios bibliotecarios de acceso público de nuestra comunidad autónoma, de sus recursos y de su situación particular y, para planificar las bibliotecas del siglo XXI.

El texto completo está accesible en:

http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-4879/es/contenidos/informacion/mapa_lectura/es_mapa/mapa.html

(Fuente: Josebe Alonso Marigómez, Dirección de Patrimonio Cultural, Departamento de Cultura, Gobierno Vasco)



UNICORN EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

El sistema de gestión bibliotecaria Unicorn ha comenzado a funcionar en la Biblioteca Nacional el pasado día 12 de noviembre, tras una interrupción mínima en la puesta al día de la base de datos desde el 31 de octubre y sin ninguna merma en la disponibilidad del catálogo web. En esta primera fase sólo se han puesto en marcha el módulo de catalogación y el OPAC, aunque se ha realizado en un tiempo record de pocos meses.

Los trabajos preparatorios comenzaron en la primavera del 2006 con presentaciones de los grandes sistemas integrados (Aleph, Millennium, Unicorn), junto con visitas a centros como la Universidad Complutense o el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para observar de cerca su funcionamiento.

En octubre se iniciaron las reuniones de los cuatro grupos de trabajo: Catalogación, Autoridades, Fondos y circulación y OPAC, en el que se trató de averiguar cuál era el punto de partida y a dónde queríamos llegar. En los grupos de Catalogación, Autoridades y Fondos y Circulación se elaboró la conversión al formato MARC21, que se ha realizado al mismo tiempo que la migración de los datos.

El 30 de marzo de 2007 fue adjudicado el concurso a la empresa SirsiDynix, comenzando el periodo de realización de pruebas de migración, que en este caso revisten una gran importancia debido a la cantidad de los datos de la base de datos Ariadna, que había reunido casi tres millones de registros bibliográficos, siete millones de fondos Marc y 4 millones de encabezamientos de autoridades (de ellos, 417.011 registros completos de autoridad).

Sirtex, que hasta el pasado noviembre gestionaba

la base de datos de la Biblioteca Nacional Ariadna, era un programa de Software AG creado en los primeros 90, que funciona en lenguaje Natural y con el gestor de bases de datos Adabas. Se creó siguiendo especificaciones de la Biblioteca Nacional y se ha ido desarrollando a requerimientos de ésta, aunque nunca se crearon los módulos de circulación ni de adquisiciones. La base de datos Ariadna estaba en realidad constituida por diez bases de datos independientes o entes y ese era uno de los requerimientos que se le pedía al nuevo sistema integrado o SIGB, la unificación de bases de datos y de la organización de los procesos.

Unicorn, el sistema adjudicatario, fue creado en los años 80 y se mantiene desde entonces entre los 10 principales SIGB. Se introdujo en España a mitad de los años 90 y en la actualidad representa una cuota de mercado bastante elevada, especialmente por lo que se refiere a las bibliotecas universitarias y de investigación. En el 2005 Sirsi se unió a Dynix, empresa propietaria del sistema Horizon, sumando así mayores funcionalidades.

El nuevo formato cuenta con formato MARC21, con un servidor z39.50 y un cliente interno de este protocolo, llamado SmartPort. Funciona con arquitectura cliente servidor, utilizando lenguaje Java y el gestor de base de datos Oracle y corriendo sobre el sistema operativo Linux.

A lo largo del año 2008 se va a emprender la instalación de los módulos de Circulación, Adquisiciones y Seriadadas, la adaptación de los distintos catálogos colectivos existentes: Novum Regestrum, Instrumenta Musicae y Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas; junto con la creación de otros nuevos, como el futuro catálogo cooperativo de autoridades.



También está prevista la instalación del servidor Director Station, que procesa las estadísticas de la aplicación para ayudar a la creación de planes estratégicos y para la gestión institucional. Finalmente, el sistema incorporará también este año el EPS o Enterprise Portal Solution, que permitirá integrar el catálogo en un portal con acceso a más bases de datos y servicios. Se espera igualmente desarrollar servicios web, dotando así a la Biblioteca Nacional de una herramienta documental que le permita alcanzar la posición estratégica que le permiten la riqueza de sus fondos y su historia.

(Fuente: Marina Jiménez Piano, jefa del Servicio de Bases de Datos Bibliográficas, Biblioteca Nacional)

Más información:

Biblioteca Nacional
Paseo de Recoletos, 20-22
28071 Madrid
Tel. 91 580 78 00 / 91 580 78 23
<http://catalogo.bne.es/>

NOVEDADES DE IFLA Y DE LA UNIÓN EUROPEA

Convocatoria de comunicaciones para IFLA 2008

Estas son las convocatorias de presentaciones para el 74^a Congreso anual de IFLA, que tendrá lugar del 10 al 14 de agosto de 2008 en Québec, Canadá, que ya han sido publicadas:

- Sección de adquisición y desarrollo de la colección. <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-acquis-en.htm>
- Sección de audiovisuales y multimedia, conjuntamente con el Comité de Copyright y otros asuntos legales, la Sección de bibliotecas nacionales y la Sección de bibliografía. <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-avm-es.htm>
- Sección de Asia y Oceanía: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-Asia-en.htm>
- Sección de bibliografía: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-bibliography-en.htm>
- Sección de catalogación: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-cat-en.htm>
- Sección de envío de documentos y recursos compartidos: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-docdel-en.htm>
- Sección de educación y formación: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-et-en.htm>
- Sección de geografía y cartografía: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-map-en.htm>
- Sección de información gubernamental y publicaciones oficiales: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-giops-en.htm>
- Sección de bibliotecas gubernamentales: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-gov-en.htm>
- Sección de Bibliotecas biosanitarias y de salud: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-health-en.htm>
- Sección de alfabetización informacional, conjuntamente con la Sección de bibliotecas universitarias y de investigación: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-info-en.htm>

www.ifla.org/IV/ifla74/call-il-en.htm

- Sección de tecnologías de la información: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-it-en.htm>
- Sección de Latinoamérica y Caribe: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-lac-es.htm>
- Sección de teoría e investigación bibliotecaria: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-theor-en.htm>
- Sección de administración de asociaciones de bibliotecarios, conjuntamente con la Sección de desarrollo profesional continuo y formación en el lugar de trabajo y el Comité de Acción para el desarrollo a través de las bibliotecas: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-ALP-en.htm>
- Sección de gestión y marketing, conjuntamente con la Sección de estadísticas y evaluación y la Sección de teoría e investigación bibliotecaria. <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-M&M-es.htm>
- Sección de prensa: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-newspaper-en.htm>
- Sección de lectura, conjuntamente con la Sección de bibliotecas públicas y la Sección de servicios bibliotecarios para poblaciones multiculturales: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-read-en.htm>
- Sección de servicios de referencia e información: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-reference-en.htm>

Nuevos boletines de IFLA

Ya están accesibles en línea los últimos números de los siguientes boletines de IFLA:

- Sección de envío de documentos y recursos compartidos: <http://www.ifla.org/VII/s15/pubs/Document-Delivery-Newsletter-Oct07.pdf>

- Sección de ciencia y tecnología: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-scie-en.htm>
- Sección de publicaciones seriadas y otros recursos continuados: <http://www.ifla.org/IV/ifla74/call-serial-en.htm>

(Fuente: Susana Alegre Landaburu, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)



- Sección de desarrollo profesional continuo y formación en el lugar de trabajo: <http://www.ifla.org/VII/s43/news/cpwdl-newsletterOct07.pdf>

- - IFLA Journal nº 4:
<http://www.ifla.org/III/PresidentsNewsletter4-2007.htm>
- Sección de bibliotecas nacionales:
<http://www.ifla.org/VII/s1/news/s1-newsletter-November2007.pdf>
- Boletín presidencial:
<http://www.ifla.org/III/PresidentsNewsletter3-2007.htm>
- Sección de África:
<http://www.ifla.org/VII/s25/news/s25newsletter-dec07-en.pdf>

- Sección de audiovisuales y multimedia:
<http://www.ifla.org/VII/s35/news/avm-newsletterDec2007.pdf>

(Fuente: M^a José Fe Trillo, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)

Más información

<http://www.ifla.org/>



Tercera convocatoria del VII Plan Marco de la Unión Europea

El pasado 4 de diciembre se publicó en el [Diario Oficial de la Unión Europea](#) una nueva convocatoria del programa de trabajo específico Tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) que se enmarca a su vez en el programa Cooperación, uno de los cuatro programas específicos y el componente más importante del 7PM.

El Programa TIC define las prioridades de las convocatorias de propuestas de 2007 y los criterios que se utilizarán para evaluar dichas propuestas. Este programa, que está en línea con la iniciativa *i2010* del que las bibliotecas digitales son un programa insignia, puede consultarse en http://cordis.europa.eu/fp7/home_es.html

Pueden participar en esta convocatoria universidades, centros de investigación, PYME, administraciones públicas e incluso particulares de cualquier parte del mundo. Las normas de participación, que varían en función de la iniciativa de investigación de que se trate, pueden consultarse en el Reglamento (CE) nº 1906/2006 del Parla-

mento Europeo y del Consejo de 18 de diciembre de 2006 [_<http://cordis.europa.eu/fp7/home_en.html>](http://cordis.europa.eu/fp7/home_en.html) publicado el 30 de diciembre pasado.

El presupuesto para esta convocatoria es de 265 millones de euros y el plazo para presentar los proyectos es el 8 de abril de 2008.

Más información:

http://cordis.europa.eu/fp7/home_es.html



viene de la página 1

información de los individuos en las diferentes etapas de su vida y en definitiva un servicio fundamental en una sociedad democrática.

El programa del encuentro se basó en presentar ejemplos de buenas prácticas entre bibliotecas y gobierno local contados por el bibliotecario y su responsable político. Esta fórmula permitió dar visibilidad a un aspecto fundamental para el buen funcionamiento de una biblioteca pública municipal como es el apoyo de la institución de la que depende.

Tras la ponencia inaugural que estuvo a cargo de José Gimeno Sacristán, catedrático de la Universidad de Valencia se escucharon las ponencias de EEUU presentada por Martín Gómez, presidente y jefe del Consejo de Biblioteca de Chicago y Rick García, miembro del gobierno municipal de Denver. Después intervinieron Carmen Gómez Valera, directora de la Biblioteca Municipal *Pedro Laín Entralgo* de Dos Hermanas y José Román, el que ha sido desde los años 80 hasta recientemente delegado de cultura del Ayuntamiento de Dos Hermanas.

Tras una breve pausa continuó la sesión con la mesa redonda *La biblioteca municipal como valor económico en la administración local*. La mesa, que estuvo moderada por Carmen del Moral, Jefe del Departamento de Archivos y Bibliotecas del Ayuntamiento de Madrid, contó con la participación por parte de Burgos (Castilla y León) de Juan Carlos Pérez Manrique, director de la Biblioteca Municipal de Burgos y Juan Carlos Aparicio Pérez, alcalde de Burgos; por parte de Sant Boi de Llobregat (Cataluña) Teresa Pagès Gilibets, directora de la Biblioteca *Jordi Rubio i Balaguer* y Jaume Bosch i Pujes, alcalde de Sant Boi de Llobregat; y por parte de Coaña (Asturias) Ana María Méndez Infanzón,

responsable técnica de la Biblioteca y María Isabel Prieto Cigarrán, concejala de cultura.

Por la tarde se presentó la ponencia de Reino Unido a cargo de Ayub Khan, jefe del Servicio de Bibliotecas del condado de Warwickshire y Maureen Compton concejala del condado de Staffordshire.

El hecho de que asistieran responsables políticos así como que la mitad de los ponentes fueran también responsables de políticas culturales fue un aspecto muy valorado por todos que dejó patente el cambio de actitud que se está gestando en cuanto a la relevancia del servicio de biblioteca pública en el entorno municipal y cómo va ganando peso en la agenda política del gobierno local.

Las conclusiones alcanzadas tras la jornada resaltan la necesidad y el interés de continuar con

15 de noviembre 2007

Madrid
Auditorio del
Ministerio de Cultura
(San Marcos, 40
Madrid 28004)

**ENCUENTRO
BIBLIOTECAS Y MUNICIPIO**

**Construyendo
un servicio público
de calidad y accesible:
la biblioteca municipal**

PROGRAMA

Logo de la Confederación Española de Bibliotecarios y Documentalistas (CEBD)

Logo de la Red Española de Bibliotecas Municipales (REBM)

Logo del Gobierno de España y Ministerio de Cultura

este tipo de encuentros que impulsan y fomentan las buenas prácticas desde el conocimiento de experiencias positivas. También se destacó el grado de compromiso alcanzado por los políticos que actuaron como ponentes y la necesidad de seguir por este camino para que las bibliotecas públicas figuren en la agenda política de los municipios, como vía para consolidar un servicio público que, como se comprobó a través de las presentaciones del Encuentro, actúa como motor del desarrollo no sólo cultural sino también social y económico de la comunidad en la que se ubican.

Las actas con las ponencias presentadas en el // *Encuentro Bibliotecas y Municipio* estarán accesibles próximamente en la web del Ministerio de Cultura (<http://www.mcu.es/bibliotecas>).

(Fuente: Concha Vilariño, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)

ÚLTIMAS ACTUACIONES DE LA SUBDIRECCIÓN GENERAL DE COORDINACIÓN BIBLIOTECARIA EN RELACIÓN CON IBEROAMÉRICA

La Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (SGCB) continúa afianzando distintas líneas de trabajo relacionadas con el ámbito iberoamericano, con ellas trata de consolidar un interés mutuo sobre temas que atañen a las bibliotecas de uno y otro lado del Atlántico. En primer lugar, hay que destacar la adhesión de la SGCB a REDIAL (Red Europea de Información sobre América Latina). En este caso la cooperación es con países europeos pero el tema de interés común es la información sobre Iberoamérica donde la SGCB puede aportar todo lo relacionado con bibliotecas públicas y redes de bibliotecas públicas. Por otra parte, la SGCB ha abierto una nueva estrategia de formación basada en las tecnologías de la comunicación, como proyecto piloto de formación en línea que se ha iniciado durante 2007.

Otro pilar en el intercambio de conocimientos en este área geográfica es la participación en congresos, en esta ocasión el Congreso Internacional de Bibliotecas de Medellín. Por último, hay que destacar el trabajo relacionado con la formación de profesionales a través del curso presencial monográfico, cuyas dos ediciones, este año se han impartido en Santiago de Chile y en Cartagena de Indias respectivamente.

La SGCB miembro de REDIAL (Red Europea de Información sobre América Latina)

Desde noviembre de 2007 la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria ha pasado a ser miembro de REDIAL (Red Europea de Información sobre América Latina).

Pocos días después, el 27 de noviembre, la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria

participó como ponente en la Jornada *La información latinoamericana en la web: proyectos españoles y europeos* en la que expuso el trabajo cooperativo en materia de bibliotecas públicas que se lleva a cabo a través del Foro Iberoamericano de Responsables



Nacionales de Bibliotecas Públicas (FIRNBIP). Este encuentro fue convocado por REDIAL, Casa de América, IEPALA (Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África) y CEEIB (Consejo Español de Estudios Iberoamericanos) y patrocinado por el Ministerio de Cultura.

La jornada se planteó como punto de encuentro para los profesionales que trabajan en relación con la información iberoamericana desde instituciones culturales, bibliotecas y centros de documentación. Durante todo el día se presentaron proyectos en marcha, portales, bases de datos y nuevos recursos de cooperación y la jornada se cerró en torno al impacto sobre los usuarios y sus necesidades de información.

Portales presentados:

Portal de Casa de América
<http://www.casamerica.es/>

Ciberamérica, portal de la Secretaría General Iberoamericana
<http://www.ciberamerica.org/Ciberamerica/Castellano/inicio.htm>

Portales Iberoamericanos en la BVC
<http://www.cervantesvirtual.com/>

El Centro Virtual del Instituto Cervantes
<http://cvc.cervantes.es/>

Portal Iberoamericano de Gestión Cultural
<http://www.gestioncultural.org/gc/>

Infoamérica. Portal de la comunicación
<http://www.infoamerica.org/>

Americanismo.es CSIC y AECID
<http://www.americanismo.es/>

Cibera. Portal del Instituto Iberoamericano de Berlín
<http://www.cibera.de/es/>

Portal del Foro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas
<http://www.picbip.org/index.jsp>

Portal Glocal. IEPALA
<http://www.glocal.net/>

Web Casa de América de Barcelona
<http://www.americat.org/es/>

Web de HEGOA
<http://www.hegoa.ehu.es/es/hegoa>

(Fuente: Concha Vilariño, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)

Más información

<http://www.red-redial.net/>

Formación a distancia en Iberoamérica 2007: proyecto piloto

Durante este año 2007 y de acuerdo con el objetivo de facilitar el acceso a la formación continua de los profesionales de bibliotecas públicas, la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (SGCB) ha llevado a cabo un curso de formación en línea para profesionales de Iberoamérica como experiencia piloto que permita abrir una nueva línea de trabajo.

El objetivo de esta iniciativa es establecer un programa de formación a distancia en Iberoamérica con instituciones competentes en la materia y plataformas de enseñanza en línea con experiencia en este campo.

El proyecto piloto ha incluido la adquisición por parte de la SGCB de 50 licencias del curso *Servicios Bibliotecarios a través de Internet* que man-

tiene la plataforma de e-Learning de la SEDIC (Sociedad Española de Documentación e Información Científica).

Dado que en el campo de la cooperación en materia de bibliotecas con Iberoamérica, la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, a través de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, participa de forma activa en los proyectos de formación que desarrolla en el marco del *Foro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas* (FIRBIP), este proyecto piloto se ofertó como propuesta de actuación de las actividades del grupo de trabajo de *Capacitación y formación permanente* (ver *Correo Bibliotecario*, nº 93, septiembre-octubre de 2006), y tuvo una gran acogida. El CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe) aceptó la propuesta de la coordinación en Iberoamérica de este curso.

En la organización, la SGCB y el CERLALC colaboraron en las diferentes fases del proyecto y acordaron la distribución de las licencias para las dos ediciones de este curso.

Cada edición contó con 25 alumnos. La primera edición se celebró del 6 al 29 de junio y la segunda durante todo el mes de octubre.

Para la difusión de la convocatoria y selección de participantes, la SGCB y el CERLALC acordaron realizar los contactos con las instituciones nacionales responsables de bibliotecas públicas de los diferentes países, miembros del Foro (FIRBIP), que propusieron los candidatos. Los criterios de selección fueron a idoneidad profesional, la representación regional y la disponibilidad de infraestructuras de comunicaciones y medios para realizar de forma continuada el curso.

El curso sobre *Servicios bibliotecarios a través de Internet* tiene como objetivos conocer las características básicas de una web de Biblioteca, analizar Internet como medio de comunicación con el

usuario y gestionar la implementación de Servicios a través de la red.

La información sobre esta actividad se difunde en la web del FIRBIP en su sección de Formación, cursos en línea: http://www.firbip.org/secciones.jsp?id_seccion=24

En la primera edición participaron profesionales de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México y Perú y en la segunda de Belize, Bolivia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, R. Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Los resultados de ambas ediciones han sido muy buenos tanto por la participación activa de todos los alumnos, en general, como por el trabajo realizado por el equipo docente y la coordinación del curso por parte del CERLALC.

En este campo, para los próximos años se ha previsto ampliar esta línea de trabajo para llevar a cabo un programa estable de formación en línea para Iberoamérica en colaboración con otras instituciones. La información se difundirá a través de la web.

(Fuente: M^a Belén Martínez González, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)



Congreso Internacional de Bibliotecas Públicas en Medellín

Los días 20, 21, 22 y 23 de noviembre tuvo lugar en la ciudad de Medellín (Antioquia, Colombia) el Congreso Internacional de Bibliotecas Públicas organizado por Comfenalco Antioquia, la Alcaldía de Medellín y el CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, Caribe, España y Portugal) con el apoyo de la Agencia de Cooperación Internacional de Medellín.

Durante los días que duró el congreso se escucharon ponencias procedentes de América, Europa y Asia. El encuentro fue la ocasión perfecta para intercambiar experiencias y entrar en contacto con otras realidades bibliotecarias de tal manera que sirvió para constatar la fuerza de la biblioteca pública como institución catalizadora del desarrollo social dentro de la comunidad en la que se ubica y mostró que cada biblioteca pública, partiendo de la misión común de garantizar el acceso libre a la información, tal y como recoge el Manifiesto de la UNESCO, es fruto de la sociedad en la que se circunscribe.

A través de las presentaciones que hicieron los conferenciantes pudimos conocer las experiencias de México, Brasil, Chile, Honduras, Venezuela, Palestina, Japón, EEUU, España y por su-

puesto las del país organizador y anfitrión Colombia.



Del Ministerio de Cultura de España participó como ponente Concha Vilariño de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria que presentó la ponencia: *Legislación sobre bibliotecas: la experiencia en España* y participó en la mesa redonda sobre cooperación internacional para el desarrollo de bibliotecas con la ponencia *La cooperación cultural desde la biblioteca pública y su contribución al desarrollo*. Además el Ministerio patrocinó la ponencia de Gloria Pérez-Salmerón de la Generalitat de Cataluña que participó con la conferencia *La biblioteca pública y el trabajo en red*.

(Fuente: Concha Vilariño, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)

Más información

<http://www.comfenalcoantioquia.com/congreso/CongresoInternacionaldeBibliotecas/tabid/4095/Default.aspx>



Formación para profesionales de bibliotecas en Iberoamérica durante 2007

Durante 2007 se han realizado dos cursos organizados por el Ministerio de Cultura, a través de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, dentro de las actividades de formación que lleva a cabo desde 1999 en el marco del Foro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas (FIRBIP).

Para la celebración de estos cursos, organizados con el apoyo de la Agencia Española de la Cooperación Internacional a través del Programa de Capacitación para el Desarrollo en el sector Cultural ACERCA, este año se ha contado, además de con los Centros de Formación de la Cooperación Española en Iberoamérica, con la red de sus Centros Culturales en el exterior.

Estas actividades responden a uno de los acuerdos adoptados en el *V Encuentro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas* (ver [Correo Bibliotecario, n.º 93, septiembre-octubre de 2006](#)) celebrado en Cartagena de Indias en septiembre de 2006, en el que se hace referencia a mantener la línea de programación de actividades formativas no regladas que anualmente organiza el Ministerio de Cultura de España centrada en distintas áreas de interés para el desarrollo de la biblioteca pública.

Este año se han celebrado dos cursos monográficos, con un planteamiento eminentemente práctico, sobre *Servicios bibliotecarios multiculturales*. Sus objetivos básicos fueron ampliar conocimientos de gestión de los servicios multiculturales, ofrecer directrices para su creación y dar ejemplos de modelos y buenas prácticas.

El primero de ellos se celebró en abril en el Centro Cultural de España en Santiago de Chile, dirigido a responsables de bibliotecas públicas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Las sesiones estuvieron a cargo de M^a Carmen Madrid Vilchez, jefa del Departamento de Patrimonio Bibliográfico de la Biblioteca de Andalucía (España), miembro de la Sección de la IFLA sobre *Servicios Bibliotecarios para Poblaciones Multiculturales*, que participó como docente y coordinadora del curso y Edgardo Civallero, director de Aletheia, empresa de servicios de información para instituciones biomédicas, bibliotecario de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) y miembro de la Sección de IFLA sobre *Servicios Bibliotecarios para Poblaciones Multiculturales*, en calidad de docente.

Asistieron 28 profesionales: 2 de Brasil, 2 de Bolivia, 6 de Chile, 6 de Colombia, 6 de Ecuador, 3 de Perú y 3 de Uruguay. La evaluación del curso revela una buena valoración del mismo (un 91 % la calificaron como buena y un 9% como aceptable). El cumplimiento del programa se consideró bueno por el 93,75% de los participantes. Destaca el gran interés manifestado por los contenidos tratados y en especial los talleres de servicios bibliotecarios para comunidades indígenas y la planificación de las bibliotecas interculturales.



Curso *Servicios Bibliotecarios Multiculturales*. Cartagena de Indias, noviembre de 2007

Del 12 al 16 de noviembre, en el Centro de Formación de la Cooperación Española en Cartagena de Indias (Colombia) tuvo lugar el segundo curso al que asistieron 16 representantes de 7 países: Belize, Bolivia, Colombia, Chile, Costa Rica, Ecuador y Perú.

Los docentes fueron Caridad Montero Díaz, coordinadora de la Red Regional de Bibliotecas de Murcia, que también fue coordinadora en el curso, y Daniel Canosa, bibliotecario profesional del Instituto Superior Formación Docente nº 35 Montegrande, Buenos Aires (Argentina) que ha realizado una exhaustiva investigación y revisión de trabajos publicados desde el año 2000 hasta la actualidad sobre servicios bibliotecarios que intervienen en comunidades indígenas de América Latina.

El curso ha sido valorado muy positivamente, (un 93,75% la calificaron como buena y aceptable un 6,25%). Se pone de relieve el alto nivel tanto pedagógico como científico de los profesores (100%). Entre otros indicadores destacamos: conocimientos adquiridos: 9,6% y el cumplimiento del programa, valorado como bueno por el 93,75 %.

Esta iniciativa de cooperación para la formación de profesionales bibliotecarios en Iberoamérica tiene previsto continuar con nuevas actividades durante 2008, de las que se informará oportunamente.

(Fuente: M^a Belén Martínez González, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)



EL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN CULTURAL

ANTECEDENTES

Los antecedentes del Centro de Documentación Cultural (CDC) se remontan al nacimiento del Ministerio de Cultura y de su Biblioteca General, cuyo desarrollo, como en el caso de cualquier biblioteca ministerial, ha estado estrechamente vinculado al del propio Departamento.

Cuando en el año 1977 se crea el Ministerio de Cultura, su Biblioteca Central asumió los fondos del suprimido Ministerio de Información y Turismo, a excepción de los referentes a comercio y turismo. En enero de 1978, la biblioteca quedó adscrita a la Subdirección General de Bibliotecas, dentro de la Dirección General del Libro, con un doble carácter de biblioteca pública y biblioteca ministerial, que se mantuvo hasta el traslado del Ministerio a la sede de Plaza del Rey en 1983, siendo ubicada en la planta quinta del edificio de la calle San Marcos. En 1985 la biblioteca se adscribió a la Subdirección de Documentación y Publicaciones de la Secretaría General Técnica y en 1991 se automatizó el catálogo bibliográfico con el SGB de BRS.

Con la integración del Ministerio, como Secretaría de Estado, en el nuevo Ministerio de Educación y Cultura en 1996, la Biblioteca Central pasó a depender directamente del Gabinete del Secretario de Estado de Cultura. Un año después, en octubre de 1997, como consecuencia de los problemas que implicaba el peso del fondo bibliográfico en una quinta planta, fue trasladada al sótano 0 de la Casa de las Siete Chimeneas. Es también en este año, cuando surge la idea de convertir el Servicio de Documentación y Biblioteca en un Centro de Documentación Cultural, entendido como un gran centro de documentación que permitiera, a los usuarios, internos y externos, la consulta de todas las fuentes de información existentes en el Ministerio. Diversas circunstancias hicieron que el proyecto no prosperara, pero la biblioteca continuó creciendo y avanzando en la automatización, que se amplió al conjunto de actividades de la misma, con la implantación en 1998 del

sistema integrado de gestión Bibliotecaria Absys, el cual permitía la automatización de todos los procesos bibliotecarios, desde la gestión de las adquisiciones, pasando por el proceso técnico de las publicaciones hasta la edición de boletines.

En el año 2004, se crea nuevamente el Ministerio de Cultura, por el Real Decreto 553/2004, de 17 de abril, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales que se complementó con el Real Decreto 562/2004, de 19 de abril, que establece la estructura orgánica básica del nuevo departamento.

EL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN CULTURAL EN LA ACTUALIDAD

Tras la creación del Ministerio de Cultura en 2004, y la adscripción de la Biblioteca Central al Área de Información y Documentación, de la Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación de la Secretaría General Técnica, se recuperó la denominación de Centro de Documentación Cultural con la idea de impulsar y renovar el Servicio de Documentación y Biblioteca. El objetivo de esta nueva etapa era convertir la Biblioteca Central del Ministerio en un centro de documentación moderno y activo, vinculado a los últimos avances tecnológicos, tanto en el proceso y tratamiento de la documentación como en su difusión.

El Centro de Documentación Cultural, continúa situado en *La Casa de las Siete Chimeneas*, edificio histórico del siglo XVI, declarado Bien de Interés Cultural. Su objetivo es reunir las publicaciones y documentación de interés para el Ministerio, con el fin de proporcionar apoyo bibliográfico y documental al personal y Unidades del Departamento y de sus Organismos Autónomos, pero está abierto a todos los investigadores y estudiosos de los temas relacionados con las materias en que está especializado. Para atender a esto últimos, sus dependencias están abiertas de lunes a viernes de 9 a 14,30h, siendo el único requisito para su acceso la presentación del DNI o



pasaporte.

Son también funciones del CDC, procesar y difundir toda la documentación especializada; conservar en depósito al menos un ejemplar de todas las publicaciones y documentos de interés, en cualquier soporte, que edite el Ministerio de Cultura, con fines de estudio, investigación y preservación; promover y facilitar el uso de sus fondos y recursos de información y cooperar con otros centros dependientes del Ministerio de Cultura, con el fin de mejorar el acceso y difusión de los mismos.

COLECCIÓN

Un porcentaje importante de la colección ingresa en el Centro por el procedimiento de compra, otra parte la componen las publicaciones editadas por el Ministerio, de las que el Centro recibe un ejemplar y, el resto del fondo, lo forman donativos de diversas entidades y organismos oficiales y de las diferentes Unidades del Departamento.

Especializada en política y desarrollo cultural, gestión, economía y sociología de la cultura, industrias culturales, estadísticas y legislación cultural, la colección está formada por más de 25.000 libros, cerca de 600 revistas culturales y publicaciones audiovisuales y electrónicas. En los últimos cuatro años se han incorporado nuevos temas de acuerdo con los intereses del Ministerio y las tendencias actuales de las políticas culturales, entre los que destacan la filosofía de la cultura, la antropología socio-cultural, la sociedad de la información o la influencia de la globalización sobre la cultura. Se ha realizado además un riguroso expurgo, que ha permitido ganar espacio en el depósito y eliminar publicaciones obsoletas y duplicadas. El expurgo, como medio de actualización

de la colección, continuará realizándose de forma regular. Todos estos esfuerzos han permitido que el CDC cuente con una colección actualizada y de calidad en sus contenidos.

Cabe mencionar además, la existencia de un fondo histórico, ligado a la historia del Centro y a la propia historia del Departamento, ya que desde la creación del Ministerio de Cultura en 1977, se trataron de recopilar todos los libros y folletos publicados en España y en el extranjero sobre política cultural y gestión e industrias culturales. Junto a estas publicaciones, se encuentran otras de valor histórico, como la colección de obras publicadas por *La Editora Nacional*, la serie denominada *Publicaciones Españolas* y curiosas ediciones del antiguo Ministerio de Información y Turismo.

La serie de publicaciones periódicas está formada por las principales revistas culturales españolas y extranjeras y permite a los usuarios acceder tanto a los últimos estudios y análisis sobre el mundo de la cultura, como investigar sobre la evolución de la cultura en España y los agentes vinculados a ella. Es pues, uno de los pilares básicos del CDC, que en la actualidad está trabajando en el vaciado de artículos como instrumento de difusión de los contenidos de éstas.

En el fondo documental, el usuario podrá encontrar catálogos de exposiciones organizadas por el Ministerio de Cultura y otras instituciones, catálogos de museos, estadísticas culturales, obras de historia y crítica literaria, estudios de las industrias culturales -artes escénicas, cine e industria audiovisual, libro y música-, política y gestión cultural en el ámbito de las Bellas Artes, museos, patrimonio histórico, cooperación cultural, archivos, y bibliotecas, turismo cultural y publicaciones que



recogen la normativa cultural, tanto a nivel nacional como autonómico o comunitario; además, como cualquier otro centro que presta un servicio directo a la Administración Pública, hay un espacio para las obras de derecho administrativo. Como colecciones especiales, mencionar la documentación de organismos internacionales como ERICarts, Unesco, Consejo de Europa, Unión Europea y la Organización de Estados Iberoamericanos.

Las publicaciones electrónicas en línea han cobrado especial relevancia, facilitando el acceso al personal del Ministerio a bases de datos jurídicas y a publicaciones periódicas en línea. En formatos DVD o CD-Rom, también se encuentran desde obras de referencia, como enciclopedias o diccionarios, hasta bases de datos de artículos de revistas, pasando por revistas editadas en estos soportes.

SERVICIOS

En el último periodo se han impulsado los servicios al usuario y la difusión de la información especializada a través de publicaciones en línea. Se ha implementado el nuevo Sistema de Gestión Bibliotecaria AbsysNet, aplicación diseñada para funcionar en un entorno web, que facilita la gestión de redes de bibliotecas y de bibliotecas que, por su especialización y complejidad, necesitan una herramienta de alto nivel de prestaciones que se adapte a futuras innovaciones.

El servicio de información bibliográfica y general, tiene como finalidad informar a los usuarios sobre el funcionamiento del Centro y sus fondos, facilitándoles orientación bibliográfica y orientándoles sobre el manejo del OPAC (catálogo en línea) y de las diferentes bases de datos. El catálogo es la principal fuente de información sobre los fondos del CDC y puede consultarse en el propio centro, o a través de internet, en la página web del Ministerio de Cultura. Está compuesto por registros bibliográficos de monografías y publicaciones periódicas y analíticas de artículos de revistas y de

normativa relevante. Hay que destacar, que el catálogo permite consultar también los fondos del Centro de Documentación de Propiedad Intelectual y del Centro de Documentación del Libro, ambos dependientes también del Ministerio. Los tres conforman un catálogo colectivo, que permite al usuario acceder a gran parte de las publicaciones conservadas en el Ministerio y disponibles para su consulta. La información se proporciona de forma presencial, telefónica, por correo ordinario y electrónico.

La difusión de la información mediante publicaciones en línea, es uno de los grandes logros de la nueva etapa. Los tradicionales boletines de adquisiciones, en formato papel, han sido sustituidos por nuevas publicaciones electrónicas, accesibles a través de internet, en las que se ha cuidado mucho el contenido, en lo relativo a estructura o calidad de los resúmenes, y la edición. Actualmente, el Centro publica tres líneas editoriales: un *Boletín de Novedades*, de periodicidad mensual, que como su nombre indica, difunde las últimas obras ingresadas en el Centro; un *Boletín de Sumarios*, de periodicidad trimestral, que permite consultar los sumarios de las revistas, a partir de un índice alfabético de los títulos recogidos. Por último, la *Guía del Lector*, busca atraer al usuario, mostrándole los fondos que posee el Centro sobre un tema de actualidad o acontecimiento de gran impacto cultural y social. Se han publicado hasta el momento guías dedicadas a la mujer, en un momento en que desde la Administración Pública y desde el propio Ministerio de Cultura, se trata de apoyar la integración de la mujer en todas las facetas de la sociedad. También se han dedicado bibliografías especializadas a grandes literatos con motivo de sus aniversarios, o a los Premios Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades y Ciencias Sociales. En esta línea, el Centro continuará publicando *Guías del Lector*, como medio de atraer al ciudadano a la cultura y de dar a conocer su fondo bibliográfico.

Estrechamente vinculada al servicio de información y referencia, la página web del Ministerio de



Cultura permite a los usuarios conocer los servicios que proporciona el CDC, y sus fondos, bien a través del catálogo, bien a través de las publicaciones electrónicas que publica. La página web hace posible que usuarios externos y lejanos puedan conocer y utilizar los recursos. Se actualiza constantemente, destacándose en ella los últimos boletines publicados.

La consulta de la colección puede hacerse a través del servicio de consulta en sala y del de préstamo. En la sala de lectura pueden consultarse en libre acceso, más de 700 bibliografías, anuarios y directorios, diccionarios y enciclopedias, atlas y cronologías, repertorios biográficos y otras obras de referencia especializada. Además se puede acceder en ella, previa petición, a todas las publicaciones que se conservan en los depósitos. También puede consultarse en sala, el catálogo del Centro y las publicaciones electrónicas existentes en el mismo.

El servicio de préstamo es, actualmente, exclusivo para el personal del MCU y sus OO.AA. y está regulado por una normativa que busca cumplir con la función de servir a las necesidades del personal del Departamento y de sus Unidades.

El préstamo Interbibliotecario está vinculado al préstamo personal y a la consulta en sala. Permite, por un lado, que los usuarios puedan consultar obras que no forman parte de la colección del Centro de Documentación Cultural y, por otra parte, atender las solicitudes que se reciben de otras bibliotecas para que sus lectores puedan consultar fondos del CDC en sus respectivos centros, a través de un préstamo temporal. La normativa por la que se rige está disponible en la página web del Ministerio, y en ella se determinan los centros que pueden solicitarlo, las obras que se prestan, la forma de hacer la solicitud, duración del préstamo y los requisi-

tos de conservación.

Finalmente, existe un servicio de reproducción de documentos, que se realiza respetando, de forma muy estricta, la legislación vigente en materia de Propiedad Intelectual y Derechos de Autor. La solicitud de reproducción se puede hacer personalmente por medio de un formulario, por correo electrónico o por correo ordinario.

PROYECTOS 2008

El Centro de Documentación Cultural del Ministerio de Cultura, continua inmerso en el proceso de cambio al que se ha hecho referencia en este escrito. Son muchos los objetivos para 2008, destacando nuevos proyectos como la suscripción a la hemeroteca virtual DIALNET, que permitirá, entre otros servicios, recibir alertas y realizar búsquedas avanzadas o el desarrollo de las funcionalidades del nuevo SGB AbsysNet, adaptando además el OpacWeb del sistema a los parámetros de diseño y accesibilidad de la web del Ministerio, con el fin de que pueda utilizarse para la consulta, conjunta e individual, del catálogo de



los tres centros de documentación que lo comparten. También hay que mencionar el proyecto de digitalización del fondo documental del CDC, que se enmarca dentro de las actividades de la Comisión Española sobre la digitalización y la accesibilidad en línea del material cultural y la conservación digital. Estos proyectos, junto con otros, están orientados a ampliar y mejorar los servicios de difusión existentes y a crear otros nuevos que contribuyan a lograr el objetivo de estar a la vanguardia del mundo de la información cultural, no solo pensando en los usuarios del Departamento, sino en el conjunto de los ciudadanos a los que se pretende facilitar el uso de las colecciones del Centro.

(Fuente: Elena García Bracamonte, Centro de Documentación Cultural, Ministerio de Cultura)

Más información

Centro de Documentación Cultural
Ministerio de Cultura
Casa de las Siete Chimeneas (edificio)
Plaza del Rey, s/n.
28071 Madrid
Tel. 91 701 72 12
c.e.: cdc@mcu.es
<http://www.mcu.es/centrosDocumentacion/MC/CDCUL/index.html>

DIARIOS DEL MUNDO: SERVICIOS DE PRENSA INTERNACIONAL EN CASTILLA-LA MANCHA Y GANDIA (VALENCIA)

Diarios del Mundo en las bibliotecas de Castilla-La Mancha

Desde enero de 2007, la Biblioteca regional de Castilla-La Mancha y las Bibliotecas Públicas del Estado en esta región ofrecen a todos los ciudadanos el servicio *Diarios del Mundo*. Este proyecto, que ha supuesto una inversión por parte de la Consejería de Cultura de más de 37.000 euros, permite el acceso a doscientos títulos de más de sesenta países del mundo escritos en treinta idiomas distintos.

Con él se pueden atender nuevos y más extensos intereses de los ciudadanos. Puede servir como elemento de enlace para que los ciudadanos nacidos en otros países y continentes mantengan un contacto directo con sus lugares de origen. Y estamos hablando no sólo de la población inmigrante que viene a trabajar a nuestras ciudades, sino también de jóvenes estudiantes de intercambio que temporalmente viven con nosotros. Pero también puede servir como punto de apoyo para atender la extensión de intereses de quienes, vi-

viendo en un ámbito local, no dejan de estar interesados por un mundo cada vez más intercomunicado o, simplemente para quienes quieren practicar o aprender otros idiomas

En la actualidad, la mayor parte de los periódicos del mundo tienen una versión electrónica accesible en Internet. Pero ésta, muchas veces, no es gratuita y casi nunca tiene los mismos contenidos que la edición original en papel, mientras que la versión de *Diarios del Mundo* es una reproducción casi exacta del formato original impreso en papel y permite además una consulta mucho más fácil que la que se puede hacer en un terminal.

La otra forma más tradicional para que las bibliotecas pudieran ofrecer prensa de otros era la adquisición directa o la suscripción. En este caso, la alternativa de *Diarios del Mundo*, presenta todavía mayores ventajas, ya que gracias a él se consigue que los periódicos estén a disposición del



público el mismo día de su publicación en su país de origen y a primera hora de la mañana. Este compromiso de puntualidad resultaba ya prácticamente inalcanzable con los periódicos de los principales países europeos que no llegaban a la Biblioteca antes de media mañana y con los norteamericanos que, en el mejor de los casos llegaban con un día de retraso. Pero gracias a *Diarios del Mundo*, podemos tener en el día los periódicos de Asia y América Latina que de ninguna otra manera podíamos siquiera recibir.

En Castilla-La Mancha cada una de las bibliotecas que participa en este proyecto, en función de sus posibles usuarios, selecciona una serie de títulos, de los cuales imprime a primera hora de la mañana una copia en papel, en formato DIN-A3 que se pone inmediatamente a disposición del público. En las cinco bibliotecas de dependencia autonómica se vienen imprimiendo una media de seis periódicos de forma diaria. En la mayor parte de los casos, una parte son títulos fijos que se imprimen a diario, seleccionados en función de la procedencia o intereses principales de los destinatarios. Otra parte de los títulos que se imprimen se hace variar de forma que se pueda atender así

una mayor variedad de intereses. Igualmente todos los ciudadanos tienen a su disposición el listado general de todos los periódicos que se podrían imprimir, pudiendo solicitar los que sean de su interés.

Este servicio es totalmente gratuito para los ciudadanos, al igual que la consulta de cualquier otro periódico, revista o libro de las bibliotecas.

En la Biblioteca de Castilla-La Mancha el rendimiento de este servicio ha ido creciendo con el tiempo. Es cierto que desde el primer momento resultó un elemento de sorpresa y atracción para los usuarios de la biblioteca que se sorprendían de encontrar todos los días un periódico ecuatoriano, uno argentino, uno escrito en árabe, etc., junto con títulos europeos y, por supuesto, españoles. Pero captar nuevo público resulta más complicado. A pesar del esfuerzo en difusión realizado en los primeros meses del año, los resultados no parecían muy alentadores, pues se detectaba un uso escaso de estos títulos. No obstante, y aunque siga siendo necesario mantener ese esfuerzo de comunicación y promoción, vamos percibiendo que poco a poco va calando entre un

público cada vez más numeroso. Así, por ejemplo, los ejemplares de días atrasados de estos periódicos, que se decidió desde el principio no conservar, en un momento dado se pensó en facilitarlos a los interesados de forma gratuita para que se los pudieran llevar una vez cumplida su función de actualidad. Y ésta posibilidad ha demostrado su utilidad: cada día tras imprimir los periódicos de la jornada, se retiran los del día anterior y se ponen a disposición de quien quiera llevarse-los en el mostrador de préstamo, siendo retirados casi en su totalidad de forma habitual. También en los últimos meses



Los periódicos del mundo en tu biblioteca
ج رائدا لعاليف ي مكتبتك
从你的图书馆纵览全球报刊
Newspapers of the world in your library
Les journaux du monde dans votre bibliothèque
Ziarele din lume în biblioteca ta
Газеты мира в Вашей библиотеке
Gazety świata w twojej bibliotece

Castilla-La Mancha

se ha empezado a detectar el interés de nuevos usuarios por este servicio, que nos han solicitado la impresión de periódicos de regiones hasta ahora no cubiertas por nuestra oferta, como la India o el sudeste asiático. Parece que la función del boca a boca y la permanencia del servicio son elementos que favorecen el incremento de su uso.

El proyecto *Diarios del Mundo* es uno de los pilares fundamentales del programa Biblioteca Intercultural puesto en marcha por la Consejería de Cultura de Castilla-La Mancha, que incluye también actuaciones como una ayuda específica para la adquisición por bibliotecas públicas municipales de fondos para atender a minorías lingüísticas y culturales. Desde la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas se editó un folleto y un cartel que se ha distribuido ampliamente en diversos tipos de lugares públicos (locutorios, comercios, lugares de encuentro, centros sanitarios y educa-

tivos, escuelas de idiomas, etc.), con el fin de atraer al mayor número de usuarios posibles a la biblioteca, y se creó un espacio web sobre el programa en la página web de la Dirección General (http://j2ee.jccm.es/dglab2/public_dglab/multicultural/index.html).

(Fuente: Joaquín Selgas Gutiérrez, director gerente de la Biblioteca de Castilla-La Mancha)

Más información

Joaquín Selgas Gutiérrez
 Director Gerente
 Biblioteca de Castilla-La Mancha
 Cuesta de Carlos V s/n
 45001 Toledo
 C.e.: jselgas@jccm.es
<http://www.jccm.es/biblioclm>

Biblioteca Central de Gandia: una hemeroteca bien equipada

Hoy en día nadie pone en duda que la tecnología y las telecomunicaciones forman parte indispensable de nuestra vida cotidiana. En esta afirmación está la clave y será imprescindible tenerla en cuenta cada vez que debamos acometer alguna adecuación o actualización de los servicios y recursos públicos. La IFLA/UNESCO se planteó en 2001 la necesidad de redactar unas directrices* que reflejaran los cambios en el mundo de la información en el que se movían las bibliotecas públicas. Aquellas directrices partían de un principio obvio: *Todas las bibliotecas, en cualquier país y en cualquier fase de desarrollo, son susceptibles de mejorar...*, y en ese sentido debemos trabajar todos los implicados en dar respuestas a las demandas de los ciudadanos.

Como servicio público dirigido a comunidades cada vez más heterogéneas, las bibliotecas deben poder aprovechar las posibilidades de las nuevas tecnologías para la información y la comunicación, ya que son éstas las que nos permiten abrir las más extraordinarias vías de acceso al conocimiento.

Un ejemplo del aprovechamiento y explotación de estas tecnologías es el uso de la transmisión de datos vía satélite con el que podemos contar desde hace tres años en nuestras bibliotecas. La conexión por este medio a una cantidad considerable de editoriales a nivel mundial nos permite la obtención de periódicos impresos de, al menos, 60 países, pudiendo elegir entre 200 títulos distintos en más de 30 idiomas diferentes –sin olvidar



que éstos son datos a día de hoy, los cuales, como el resto de recursos, también evolucionan con el tiempo, ya que la empresa suministradora, *Satellite Newspapers Iberia*, se está ocupando de ampliar el abanico de posibilidades, intentando incluir editoriales de un mayor número de países para poder abastecer las múltiples y diversificadas demandas que llegan desde las bibliotecas.

La instalación de este servicio en diciembre de 2004 convirtió la Biblioteca Central de Gandía en el primer centro público con capacidad para disponer en tiempo real de prensa internacional impresa, lo que nos permitió la consolidación de un servicio muy innovador en la atención a la diversidad cultural de nuestra población. Con este sistema podemos ofrecer el periódico de otra parte del mundo en tiempo y tamaño real, como solución al periódico que viaja físicamente y como complemento a las noticias, muchas veces mutiladas, de *Internet*. La posibilidad de leer el periódico impreso en papel es la alternativa necesaria a la lectura de noticias en una pantalla.

La implantación de este servicio en Gandía se llevó a cabo con la convicción de que cualquier gesto que ayudara a los ciudadanos a no perder los lazos con sus países de origen, les alentaría también a conocer la ciudad en la que residen. Por otra parte, la prensa internacional no es un recurso aprovechable sólo por los ciudadanos de otras nacionalidades, también es útil a los estudiantes de idiomas o a quienes pretenden viajar a otro país, ya que el hecho de poder contar con prensa actualizada les permitirá estar al día de lo que ocurre en el país de destino.

Desde que lo pusimos en marcha por primera vez, el servicio que ofrecemos se ha ido optimizando gracias a la experiencia adquirida y a las aportaciones de los usuarios.

Hoy conocemos gran parte de los ejemplares disponibles y podemos ir afinando los criterios de selección, eliminando aquellos títulos que no se ajustan a los requerimientos de una biblioteca pública como tal. Esta misma experiencia nos per-

mite afirmar, por ejemplo, que la sección de hemeroteca no es, ni debe ser, un *quiosco de diarios a la carta*, pero las sugerencias de los usuarios son muy importantes y deben ser tenidas en cuenta, aunque, siempre que sea posible, deben seguirse pautas planificadas con antelación. En la biblioteca de Gandía nos guiamos por unos criterios muy elementales, pero muy prácticos también, a la hora de tomar decisiones sobre su funcionamiento:



- Anunciar el nuevo servicio y mantener siempre un cartel informativo sobre las posibilidades que ofrece y condiciones de uso. Este cartel, como todos los que van dirigidos a los colectivos de procedencia diversa, debe ir escrito en varios idiomas.
- Poner los diarios a disposición del público en las mismas condiciones que el resto de publicaciones, es decir, en lugar visible y accesible, y permitiendo el uso libre y gratuito de los mismos.
- Observar con cierta regularidad el uso de los ejemplares impresos cada día. Esto nos ayudará a conocer si la demanda fue sólo puntual y evitaremos la impresión no justificada de un exceso de ejemplares.

- Actuar con flexibilidad en lo que respecta a la selección de periódicos que vamos a imprimir. No tienen porqué repetirse los mismos títulos cada día. Es recomendable disponer de algunos con carácter fijo (dos o tres diarios de los países más representados en la población, y los semanales, porque tienen siete días de vigencia). Para el resto puede seguirse una pauta de intermitencia, es decir, elegir el periódico de un país cada dos o tres días, según demanda, y combinar la impresión de éstos con otros de países vecinos o de culturas afines.
- Si no tenemos datos de demanda al principio, es mejor elegir los periódicos de mayor prestigio y escritos en lenguas que garanticen una más amplia cobertura (francés, árabe, inglés, ruso, ...). Con el tiempo los usuarios nos harán saber sus necesidades y podremos elegir prensa en lenguas menos extendidas (bengalí, griego, turco, indonesio, ...).



- Contar con el asesoramiento de personas originarias de los países de donde proceden los periódicos nos permitirá conocer las características de los mismos. La existencia de alfabetos dispares puede dificultar enormemente la tarea de reconocer los contenidos. No se trata de censurar las noticias, sino de saber lo que vamos a poner a disposición del público (con esto evitaremos, por ejemplo, la impresión de diarios

totalmente comerciales, cuyos contenidos se basan exclusivamente en reclamos publicitarios).

- No excederse en el tiempo de disposición de los diarios. Las noticias caducan muy pronto y un periódico editado hace varios días pierde validez, por lo que debe ser retirado de la sala donde son expuestos o, de otro modo, correremos el riesgo de provocar el desinterés de los usuarios.

“ ... Ofreciendo un amplio volumen de información, la biblioteca pública ayuda a la sociedad a debatir y a tomar decisiones sobre temas clave con un buen conocimiento de causa”.

IFLA/UNESCO, 2001*

(Fuente: Gisela Sendra Pérez, coordinadora de la Junta Multicultural, Xarxa de Biblioteques Municipals de Gandia)

*The Public Library Service the IFLA/UNESCO Guidelines for Development, Múnic, K.G. Saur, 2001

Más información

Gisela Sendra Pérez
 Xarxa de Biblioteques Municipals de Gandia
 Biblioteca Central *Convent de Sant Roc*
 Pl. Rei Jaume I, 10
 46701 Gandia
 Tel. 962 95 95 85
 C.e. bibmulticultural@gandia.org
<http://www.gandiacultura.org/biblioteques/biblio.html>

LOS SERVICIOS DE TELEBIBLIOTECA EN MADRID Y ALCOY (ALICANTE)

El servicio de telebiblioteca en la Comunidad de Madrid

La Comunidad de Madrid aprobó en agosto de 2006 el Plan de Fomento de la Lectura cuyo último objetivo es mejorar y consolidar los hábitos de lectura de nuestra Región. El desarrollo de dicho Plan garantizará a todos los ciudadanos la igualdad de oportunidades para el acceso al libro y la lectura, superando las barreras físicas, psíquicas, sensoriales o lingüísticas.

La primera línea de actuación del Plan de Fomento de la Lectura es un Plan Estratégico de Bibliotecas que actualiza y sustituye al Plan de Bibliotecas aprobado por la Asamblea de Madrid en 1989.

Este Plan Estratégico de Bibliotecas tiene como objetivo crear un sistema de lectura de la Comunidad de Madrid. Cuando hablamos de este sistema debemos entender que nos referimos, no a un espacio, sino a un servicio, que se puede prestar dentro o fuera de los muros de la biblioteca. Esta referencia es pues tanto a conjuntos de servicios bibliotecarios fijos, como a servicios de extensión bibliotecaria, que acercan la lectura a aquellos lugares donde no hay servicio bibliotecario fijo, éste es insuficiente, hay barreras sociales o lingüísticas, o bien lo acerca a aquellos lectores con dificultades para desplazarse. En este último punto es donde se sitúa la Telebiblioteca.

El servicio de Telebiblioteca es una de las herramientas de las que se sirve la Subdirección General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid para conseguir que, el objetivo final del Plan de Fomento de crear y promover el hábito de lectura en los ciudadanos madrileños, sea una realidad efectiva para todos, independientemente de sus condiciones físicas, aún cuando éstas le impidan desplazarse a los servicios bibliotecarios ofertados por la Comunidad de Madrid.

La Telebiblioteca es un servicio de préstamo y

devolución a domicilio dirigido a dos sectores concretos de la población: los mayores de 70 años y las personas con discapacidad física igual o superior al 33%. Utilizando el teléfono (el 012) o Internet, estos usuarios pueden solicitar que les sea entregado en su domicilio cualquier libro que se encuentre disponible en el fondo propio de Telebiblioteca o en la red de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid. Si no dispone de carné de lector de ninguna Biblioteca de la Comunidad, puede solicitarlo como usuario de Telebiblioteca, y le será entregado junto con el primer préstamo.

La política de préstamo de este servicio es de tres documentos (sólo libros o audiolibros, no se prestan audiovisuales ni multimedia) por un mes, renovable por otro. El plazo de entrega desde que se recibe la petición del usuario es de un máximo de 48 h.

En la página web de la Subdirección <<http://www.madrid.org/bpcm>> hay un enlace a Telebiblioteca desde el cual se pueden realizar todos los procesos, desde la solicitud del carné, hasta la petición de libros, o solicitar una devolución antes de que concluya el

período de préstamo. Además, en esta página pueden encontrar una serie de libros recomendados con la reseña correspondiente, así como una sugerencia semanal destacada. Por otra parte, cada mes se imprimen guías de lecturas recomendadas, que se entregan al usuario con el préstamo. A través del servicio telefónico del 012 se pueden realizar las mismas operaciones, incluyendo la información bibliográfica sencilla, que cuando es más compleja se remite al servicio de Telebiblioteca para que se conteste desde allí.

En los 10 meses que lleva funcionando (datos a 30 de octubre de 2007) la Telebiblioteca ha realizado un total de 3.781 préstamos. La media diaria está en torno a los 20 préstamos.



Por tipo de usuario, en el momento actual la media se sitúa en torno al 47% de usuarios con discapacidad, mientras que los mayores de 70 años forman el 53% restante. En cuanto a la utilización por géneros los porcentajes indican una utilización mayor por parte de las mujeres (54%) que de los hombres (46%).

Por lo que respecta a la distribución geográfica el mayor porcentaje de servicios se encuentra en Madrid Capital (en torno a un 90% de los mismos) repartiéndose el resto por distintos municipios de la región, encabezando la lista los de mayor número de habitantes.

La red de bibliotecas municipales de Alcoy (Alicante) pone en marcha un nuevo servicio de préstamo de libros a domicilio, gracias a la colaboración de la empresa MRW

Tele Biblio es una iniciativa de la Red de Bibliotecas Municipales de Alcoy que tiene por objetivo promover el hábito de la lectura en la población, acercando el libro a los ciudadanos y convirtiéndolo en una herramienta efectiva para que todos los colectivos, sin excepción, accedan a la información y al conocimiento. Este proyecto pretende incidir, a través del servicio de préstamo a domicilio, fundamentalmente en dos colectivos: las personas mayores de 70 años y las personas con discapacidades físicas, utilizando el soporte telefónico e internet.

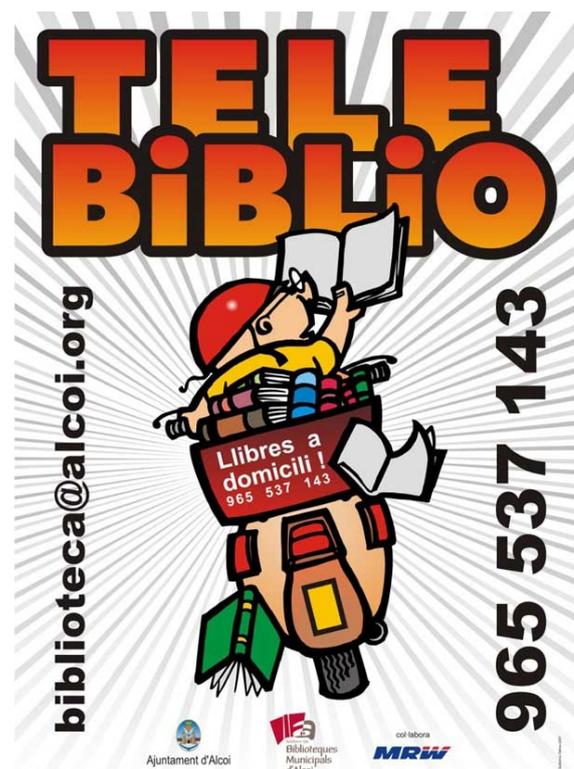
Para que este servicio fuese lo menos gravoso posible para las bibliotecas municipales, se estudiaron diversas fórmulas para el préstamo de domicilio (voluntariado, correo ordinario, medios propios). Al final, se optó por aprovechar la logística de alguna de las múltiples agencias de mensajería que hay en la ciudad. Nuestra sorpresa fue mayor cuando la empresa MRW se ofreció a costear gratuitamente este servicio, al menos en su fase inicial. De esta forma se ha fijado un plazo de prueba de seis meses, durante los cuales el servicio de préstamo a domicilio estará financiado exclusivamente por MRW. A partir de entonces se estu-

(Fuente: María Jaudenes, Subdirectora General de Bibliotecas, Comunidad de Madrid)

Más información

Subdirección General de Bibliotecas
Servicio de Extensión Bibliotecaria
Comunidad de Madrid
Alcalá, 31
28071 Madrid
Tel. 91 7208096
C.e.: extensionbib@madrid.org
<http://www.bibliomadrid.org/tb/>

diará si se precisa buscar otras aportaciones económicas.



Previamente a la presentación de la campaña, se organizaron diferentes reuniones con los colectivos de los centros de mayores o la asociación de personas discapacitadas para presentarles, personalmente, este proyecto.

La dinámica de este servicio es muy sencilla tanto para los usuarios como para los bibliotecarios: a través del número de teléfono de la biblioteca central (965 53 71 43) o por correo electrónico (biblioteca@alcoi.org) se puede solicitar el préstamo o reserva de libros, así como el servicio a domicilio. Las personas mayores de 70 años o con una discapacidad igual o superior al 33%, pueden solicitar los libros por teléfono o por correo electrónico y se le entregarán en su domicilio en el plazo más breve posible. Una vez vencido el tiempo de préstamo, el servicio de recogida de Tele Biblio procederá a la retirada de los libros del domicilio del usuario.

Para ser usuario de este servicio se debe ser residente en el término de Alcoy, mayor de 70 años o tener una discapacidad igual o superior al 33%, acreditada mediante certificado de minusvalía y/o certificado médico. Para poder utilizar el servicio de préstamo a domicilio de Tele Biblio es necesario estar en posesión del carné de lector de la Red de Lectura Pública de la Comunidad Valenciana, que es de uso personal e intransferible.

Cada usuario puede recibir en su domicilio un máximo de tres libros durante 15 días renovables hasta un total de 45 días, quedando excluido el préstamo de material audiovisual y prensa periódica.

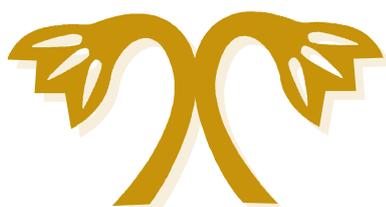
Con este proyecto se pretende acercar la biblioteca hacia aquellos colectivos que tienen mayores problemas para desplazarse hasta cualquiera de nuestros centros bibliotecarios. También es una forma de mantener el contacto con nuestros antiguos usuarios que se han hecho mayores y ya no pueden acercarse hasta la biblioteca como han hecho durante muchos años.

Este servicio se suma a otros que se han puesto en marcha en los últimos años, como el préstamo colectivo a colectivos y centros educativos y la creación de clubes de lectura.

(Fuente: Josep Lluís Santonja, Director de la Red de Bibliotecas Municipales de Alcoy)

Más información

Av. País València, 1
03801 Alcoi
Tel. 965 53 71 43
Fax 965 53 71 80
c.e. biblioteca@alcoi.org
<http://www.alcoi.org/biblioteca/>



LOS CÍRCULOS DE COMPARACIÓN INTERMUNICIPAL DE BIBLIOTECAS EN LA RED DE BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE LA PROVINCIA DE BARCELONA

A finales de los años 80 la Diputación de Barcelona hace una apuesta decidida por el despliegue de un servicio bibliotecario de calidad que se traduce en más y mejores bibliotecas, llegando a finales de 2007 a 183 bibliotecas (con 170.000 m² de superficie útil) y 9 bibliobuses (1). Todo este esfuerzo, compartido con los ayuntamientos de la provincia, puso de relieve la necesidad de contar con formación, apoyo y recursos para gestionar por parte de los responsables locales unos servicios bibliotecarios mejores pero también más complejos. Así es como a mediados de los años 90 el Servicio de Bibliotecas de la Diputación promueve una serie de iniciativas en el ámbito de la gestión y especialmente en el de la evaluación de los servicios, teniendo en cuenta que ya disponía de una tradición en la compilación de datos estadísticos (2). En este período -entre otras iniciativas- se encarga la traducción y adaptación de *Keys to succes: perfomance indicators for public libraries* (3), o se empieza a elaborar un informe anual para cada biblioteca con indicadores de rendimiento.

Estas iniciativas convergen con otras promovidas por el Servicio de Programación de la misma Diputación, para llegar en 2003 a la creación conjuntamente de un Círculo de Comparación Intermunicipal de Bibliotecas (4). Los Círculos van más allá de la pura obtención de información al permitir la participación de los responsables locales del servicio en la definición y validación de los indicadores, en el análisis de los resultados y en la comparación entre los diferentes municipios.

En esta primera edición participaron 13 municipios de más de 30.000 habitantes a los que en ediciones sucesivas se han ido incorporando algunos más, hasta llegar a los 28 municipios (5) que a día de hoy participan en alguno de los tres grupos del Círculo de bibliotecas.

La metodología de los Círculos conlleva medir, comparar y evaluar resultados mediante unos indicadores comunes, consensuados entre todos

los participantes y estructurados en un cuadro de indicadores. El Círculo se desarrolla por fases:

1. Diseño: consiste en la definición de la misión y los objetivos estratégicos del servicio bibliotecario, así como el establecimiento y definición de los indicadores y de los datos necesarios para su cálculo.
2. Medida: consiste en la compilación y validación de los datos.
3. Evaluación: consiste en la elaboración de un informe para cada municipio en el que se destacan los valores más significativos de los indicadores. Este análisis permite identificar, a partir de la comparación entre municipios, puntos fuertes u oportunidades de mejora.
4. Mejora: consiste en el análisis de algún punto fuerte u oportunidad de mejora para llegar a identificar una posible buena práctica o la propuesta de algunas acciones a incluir en un plan de mejora.
5. Comunicación e implementación: consiste en la publicación de un informe que recoge el trabajo realizado, incluyendo variables, indicadores, análisis, propuestas de mejora y descripción de buenas prácticas, y sobre todo en desarrollar un plan de mejora que incorpore las propuestas y su realización.

Cabe destacar que el objeto de análisis de los



Sesión de trabajo de los Círculos de Comparación Intermunicipal de Bibliotecas 2007. Foto: Toni Feliu, Diputación de Barcelona

Círculos es el servicio bibliotecario municipal, de manera que en los municipios en los que hay más de una biblioteca los datos se agregan para obtener indicadores municipales. Los responsables locales del servicio bibliotecario que participan en las sesiones de los Círculos deben tener responsabilidad y capacidad en la toma de decisiones a nivel de red local y es así que habitualmente participan técnicos de cultura y directores de bibliotecas centrales.

Actualmente disponemos de un cuadro con 50 indicadores que contemplan el servicio bibliotecario desde cuatro perspectivas: encargo político, usuario-cliente, valores organizativos y recursos humanos, y economía. Los indicadores aportan información sobre calidad, accesibilidad, oferta y uso del servicio bibliotecario; sobre los recursos, es decir, personal, colecciones y recursos financieros, y sobre los gastos.

Los Círculos se constituyen con el objetivo principal de ser un instrumento para la mejora de aspectos específicos y concretos de cada uno de los servicios bibliotecarios participantes. Ahora bien, los Círculos proporcionan además datos de referencia a partir de los promedios como los se presentan a continuación. A finales de 2006, el 30 % de la población de los municipios participantes estaba inscrito en alguna biblioteca de la red y éstas disponían de 0,91 documentos por habitante; durante 2006 las bibliotecas prestaron 2,1 documentos por habitante, y por cada trabajador y hora de servicio las bibliotecas atendieron 8,6 personas; en 2006 el gasto corriente por habitante alcanzó los 10,60 €, la financiación de este gasto se distribuyó principalmente entre los ayuntamientos (58,3 %) i la Diputación de Barcelona (40,0%).

Las personas participantes en los Círculos valoran muy positivamente la experiencia puesto que, más allá de las conclusiones a las que puedan llegar, los Círculos les ofrecen la oportunidad de dedicar una jornada entera a reflexionar sobre la

biblioteca. Asimismo, también valoran la posibilidad de intercambiar experiencias con otros municipios y conocer una metodología de análisis aplicable a otras situaciones. Finalmente, cabe señalar que la experiencia de participación en las diferentes ediciones hace que la calidad de los indicadores, los análisis y las propuestas hayan aumentado edición tras edición.

(Fuente: Toni Feliu, jefe de la Unidad de Evaluación y Programación, Servicio de Bibliotecas, Diputación de Barcelona)

Más información

<http://www.diba.cat/governlocal/cci.asp>

Notas:

[1]Hace 10 años (31/12/1997) la Red estaba formada por 95 bibliotecas que sumaban 19.832 m2 de superficie útil y 1 bibliobús.

[2]Se compilan datos desde 1922. *Anuari de les Biblioteques Populars*. Barcelona: Mancomunitat. Direcció tècnica de biblioteques populars, 1922-1923. ISSN 0211-4151

[3]*Claves para el éxito: indicadores de rendimiento para bibliotecas públicas* / traducción de Dídac Pujol. Vic: Eumo [Barcelona]: Octaedro: Diputació de Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, DL 1995. (Materiales para la biblioteca pública; 1)

[4]Más información en: <http://www.diba.cat/governlocal/cci.asp> (consulta 13/12/2007)

[5]La ciudad de Barcelona participa desde 2007 con la consideración de cada uno de los 10 distritos como una entidad independiente equiparable a un municipio.



NUEVO BIBLIOBÚS ESCOLAR DE ZAMORA

El pasado miércoles 12 de diciembre, se presentó el nuevo bibliobús adquirido por la Diputación Provincial de Zamora en colaboración con Caixa Catalunya y que sustituye al antiguo bibliobús escolar que data de 1985. El servicio de bibliobuses se puso en marcha en 1981 a través del Centro Provincial Coordinador dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia.



El Sistema Provincial de Bibliotecas de Zamora cuenta en la actualidad con 4 bibliobuses, tres de ellos son de préstamo e información para niños y adultos visitando más de 230 localidades y el cuarto bibliobús es el escolar, que desarrolla diariamente actividades de fomento de la lectura en 30 colegios públicos rurales de la provincia y atiende a más de 4.200 alumnos y 400 profesores. Este bibliobús recibió el Premio de Fomento de la lectura 2005 de la Federación de Gremios de Editores de España (ver [Correo bibliotecario, n. 86, octubre 2005](#)).

La Junta de Castilla y León, a través del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Zamora, ha renovado la colección de libros y audiovisuales de esta biblioteca móvil, incorporando material nuevo y novedades, con el fin de hacer más atractivo este servicio de lectura. Lleva cerca de 4.000 documentos y tiene una colección en depósito superior a 28.000. Están informatizados y comparten el catálogo de la Biblioteca Pública del Estado con las 22 Bibliotecas Públicas Municipales de Zamora.

El personal del bibliobús escolar está compuesto por un bibliotecario que hace funciones de con-

ductor y presta apoyo a la labor docente del profesorado, y dos técnicos de animación a la lectura que ejercen su labor con actividades de animación a la lectura en cada aula.

El bibliobús lleva un ordenador portátil. Semanalmente se actualizan los préstamos y el catálogo general de la biblioteca central, bibliotecas municipales y bibliobuses. Los lectores pueden acceder a la información de unos 500.000 documentos del Sistema Provincial de Bibliotecas. Para el año 2008 esta prevista la conexión a Internet y el acceso a banda ancha móvil con WIMAX e Iberbanda.

Los colegios interesados en recibir este servicio de lectura pueden solicitarlo a través de la Diputación Provincial de Zamora, la Junta de Castilla y León o directamente al Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas.

(Fuente: Concha González Díaz de Garayo, directora de la Biblioteca Pública del Estado y del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Zamora)

Más información

Concha González Díaz de Garayo
Biblioteca Pública del Estado y del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Zamora
Pl. Claudio Moyano s/n
49001 Zamora
Tel. 980 53 34 50 / 980 53 15 51
Fax 980 51 60 32
c.e.: Concha.Gonzalez@bcl.jcyl.es
<http://www.bibliotecaspublicas.es/zamora/>

CURSOS DE FORMACIÓN EN LÍNEA OFRECIDOS POR LA SGCB EN 2007

En el año 2006, la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, a través de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (SGCB), inició una experiencia piloto de formación a distancia dirigido a bibliotecarios de las bibliotecas públicas españolas (ver [Correo Bibliotecario, n. 90, abril 2006](#)).

Tras la evaluación posterior de los cursos, y dado el grado de éxito y aceptación por parte de los participantes, la SGCB comenzó a trabajar a finales del año pasado en la propuesta de nuevos cursos para 2007, manteniendo las colaboraciones con instituciones y fundaciones de reconocido prestigio y experiencia en el campo de la formación en línea.

El objetivo que inspiró la puesta en marcha del proyecto piloto original, se ha seguido manteniendo a lo largo de este año, es decir, la promoción de actividades virtuales para bibliotecarios mediante la convocatoria de cursos y la actualización de conocimientos profesionales a través de las nuevas tecnologías.

Para ello, la SGCB ha realizado este año un esfuerzo para ampliar la cantidad y la calidad de los cursos ofertados. Así, se ha ampliado el número de licencias asignadas a las Comunidades Autónomas, pasando de las 358 licencias asignadas en 2006, a las 416 asignadas este año. También se ha seguido contando con la colaboración de la Fundación Bertelsmann y de SEDIC

(Sociedad Española de Documentación e Información Científica), como ya se hizo el primer año, y además se ha invitado a la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, que se sumó al proyecto a través del campus virtual CITA (Centro Internacional de Tecnologías Avanzadas).

Gracias a la colaboración de todos ellos, la SGCB ha podido aumentar el calendario de cursos en línea a lo largo de todo el año 2007, presentando un programa continuo de cursos desde el mes de febrero hasta el mes de diciembre e incrementando el número total de cursos ofertados, que pasó de los 3 proyectados inicialmente en 2006, a los 8 cursos que se han financiado este año.

A continuación, se muestran los datos de los cursos impartidos, con el número de ediciones con los que contó, el calendario de impartición y el número de licencias asignadas:

CURSO	N.º DE EDICIONES	CALENDARIO	Nº DE LICENCIAS ASIGNADAS
La hemeroteca digital	1	29 de enero – 4 de marzo de 2007	52
La alfabetización múltiple como servicio de la biblioteca pública	2	1.ª edición: 7 de febrero – 2 de marzo de 2007	52
		2.ª edición: 12 de septiembre – 5 de octubre de 2007	
La gestión del cambio en la biblioteca pública	1	1 de marzo – 15 de abril de 2007	52
Biblioteca para jóvenes	1	1 de marzo a 31 de mayo de 2007	52
Recursos electrónicos: catalogación, normalización y proceso técnico	2	1.ª edición: 7 – 30 de marzo de 2007	52
		2.ª edición: 3 – 28 de octubre de 2007	
Gestión de la colección y expurgo	1	30 de abril – 3 de junio de 2007	52
Servicios bibliotecarios a través de Internet	2	1.ª edición: 9 de mayo – 1 de junio de 2007	52
		2.ª edición: 7 – 30 de noviembre de 2007	
El Programa Biblioteca-Escuela en España	1	1 septiembre – 30 noviembre de 2007	52
TOTAL:	11	8 cursos	416

Cada uno de estos cursos fue concertado con distintas instituciones. Con la Fundación Bertelsmann, *Biblioteca para jóvenes* y *El programa Biblioteca-Escuela en España*. Con la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, *Gestión de la colección y expurgo*, *Gestión del cambio en la biblioteca pública* y *La hemeroteca digital*. Por último, con la SEDIC, *La alfabetización múltiple como servicio de la biblioteca pública*, *Recursos electrónicos: catalogación, normalización y proceso técnico* y *Servicios bibliotecarios a través de Internet*.

Los contenidos de los cursos han sido elaborados por cada una de las instituciones colaboradoras, y desde la SGCB, se ha intentado durante este año 2007, diversificar la temática de los mismos (desde los más genéricos, a los más especializados), intentando siempre cubrir las necesidades y demandas que los profesionales nos hacen llegar a través de los cuestionarios de evaluación.

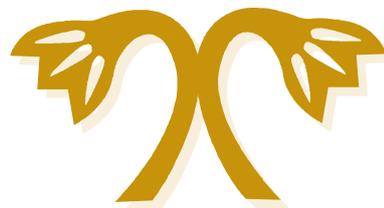
El número total de licencias se ha asignado de manera igualitaria a cada comunidad autónoma, tomándose como baremo de corte el número total de bibliotecas públicas con las que cuenta cada una de ellas (datos tomados del último *Anuario Estadístico* publicado. Año 2005). De esta manera, se consigue un reparto proporcional, de tal modo que las comunidades autónomas con un mayor número de bibliotecas, obtienen un mayor número de licencias. El número de licencias por curso en 2007, ha sido asignada de la siguiente manera: Andalucía, 8; Aragón, 2; Canarias, 1; Cantabria, 1; Castilla y León, 4; Castilla-La Mancha, 6; Cataluña, 3; Ceuta, 1; Comunidad de Madrid, 2; Comunidad Foral de Navarra, 1; Comunidad Valenciana, 5; Extremadura, 5; Galicia, 5; Illes Balears, 1; La Rioja, 1; Melilla, 1; País Vasco, 3; Principado de Asturias, 1 y Región de Murcia, 1.

Una vez elaborada la asignación definitiva de las licencias, la información se difunde a las comunidades autónomas a través de las Jefaturas de

Servicio de cada una de ellas, que a su vez, la hacen llegar a todas las bibliotecas públicas, devolviendo a la SGCB un listado con los seleccionados por cada Comunidad Autónoma.

Dadas las ventajas que plantean los cursos en línea (disponibilidad horaria ilimitada, adecuación al ritmo de aprendizaje de cada alumno o supresión de las dificultades de desplazamiento, entre otras), la SGCB va a seguir manteniendo la apuesta por este tipo de formación para el próximo año 2008, tanto para profesionales de bibliotecas públicas del ámbito nacional, como para profesionales del ámbito iberoamericano. De hecho, este mismo año, también se ha puesto en marcha una experiencia piloto cooperativa en materia de bibliotecas con Iberoamérica (ver pág. 11).

(Fuente: M.^a Isabel Cuadrado Fernández, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas)



CAMPUS VIRTUAL EN EL COL·LEGI

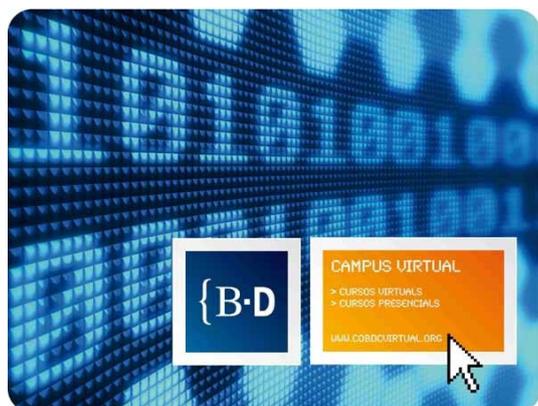
El Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya ha puesto en marcha una plataforma propia de aprendizaje y comunicación en un entorno virtual: el campus virtual COBDC [<http://www.cobdcvirtual.org/>].

Hemos apostado por el campus virtual como una de las herramientas básicas que nos permitan desarrollar las TIC como eje transversal de las líneas estratégicas de actuación establecidas por el COBDC.

La formación ha sido desde siempre uno de los servicios más solicitados y valorados por nuestros colegiados y ahora con la formación virtual podemos ofrecer además una formación permanente más flexible, sin restricciones de espacio y tiempo, que nos permite acercarnos a los profesionales de todo el territorio y aportar innovación no solo en el contenido sino también en el soporte. Y, además, aportar un espacio de intercambio para los cursos presenciales.

Creamos así el instrumento que debe permitirnos desarrollar una comunidad de aprendizaje en un entorno virtual para compartir información, conocimiento, experiencias y buenas prácticas.

Para llevar a cabo este proyecto hemos escogido un producto basado en un sistema de gestión de cursos de libre distribución (*course management system CMS*): *Moodle*, diseñado para ayudar a los educadores a crear comunidades de aprendizaje en línea.



Esta nueva herramienta nos permite reunir y gestionar la información proveniente de diferentes contextos, ofrecer a nuestros alumnos entornos de estudio y trabajo individual, así como espacios de trabajo compartido a través de diferentes herramientas de comunicación e interacción entre profesores y alumnos.

Así mismo, la plataforma permite aprovechar las ventajas de trabajo cooperativo para potenciar y complementar también nuestros cursos presenciales.

El COBDC tiene la intención de ofrecer, en un futuro, los cursos virtuales también en español, ampliando su oferta a un número más amplio de profesionales de la biblioteconomía y la documentación que tengan necesidades en formación continuada.

La programación de formación virtual prevista para el año 2008 abarca los siguientes ámbitos temáticos: formatos de catalogación, web 2.0, creación de blogs, planes de marketing y planes de gestión para bibliotecas.

Esperamos que el campus virtual del COBDC responda a vuestras necesidades y os invitamos a conocerlo y a remitirnos vuestras sugerencias.

(Fuente: Antonia Capdevila, vocal de Formación del COBDC)

Más información

Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya
Ribera 8, pral
08003 Barcelona
Tel. 93 319 76 75
Fax 93 319 78 74
C.e.: cobdc@cobdc.org
<http://www.cobdcvirtual.org/>

BALANCE DE LA PARTICIPACIÓN DE LA DIPUTACIÓN DE BARCELONA EN EL PROYECTO EUROPEO PuLLS

Form@ción y @prendiz@je: un reto para la biblioteca pública ha sido el nombre de la jornada organizada por el Área de Cultura, el pasado mes de noviembre, con la colaboración del Área de Educación y de la Dirección de Servicios de Relaciones Internacionales de la Diputación de Barcelona. En ella, se han presentado los principales resultados del proyecto europeo PuLLS en materia de alfabetización informacional, los productos multimedia creados a partir de este estudio y la reflexión, en forma de directrices, del futuro modelo de bibliotecas públicas como verdaderos centros de aprendizaje abierto.



Pruebas piloto del curso Encuentra el Norte, del 6 al 10 de marzo de 2006

PuLLS (*Public Library in the Learning Society*, es decir, Biblioteca Pública en la Sociedad del Aprendizaje) ha debatido la función actual y futura de las bibliotecas públicas en referencia a la alfabetización en información y el aprendizaje continuo de los adultos en general, y, en especial, de los más desfavorecidos, para que sean competentes en información. En él han participado un total de siete países: Dinamarca (Bibliotecas Públicas de Aarhus), Holanda (MK5060. Proyectos de Ciclo Completo de La Haya), Reino Unido (Universidad de Brighton y Bibliotecas del Distrito

de Sutton de Londres), Finlandia (Biblioteca Municipal de Helsinki), Alemania (Biblioteca Pública de Würzburg), Eslovenia (Biblioteca Pública Oton Župančič de Liubliana) y España (Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona).

A lo largo del proyecto, cada socio ha elaborado diferentes productos con instrumentos y recursos disponibles en sus centros de trabajo, cuya potencialidad, a menudo, se desaprovecha. Todo ello, con el fin de constituir la base de la biblioteca como centro de aprendizaje abierto. Las bibliotecas debemos ser innovadoras para ser más competitivas en este terreno, lo que no implica necesariamente utilizar herramientas o aplicaciones muy sofisticadas. Sin duda, se abre una nueva forma de trabajar que es posible y con la que se debe experimentar para así mejorar nuestros servicios.

Finalizado el proyecto, el Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona, a través de la Red de Bibliotecas Municipales, ofrece a sus usuarios dos productos resultantes del PuLLS y dirigidos al público adulto. Se trata de:

- *Encuentra el norte*, elaborado por el equipo de la Diputación de Barcelona
- *Acércate al Google*, realizado por la County Library de Aarhus (Dinamarca) y adaptado por el Servicio de Bibliotecas de la Diputación

Encuentra el Norte (*Troba el Nord* o *Find the North*) es un curso de autoaprendizaje de búsqueda básica por Internet que incluye terminología, navegadores existentes, relación de buscadores, etcétera. Realizado en *powerpoint* con sonido incorporado, permite al usuario ir avanzando en el curso a medida que va entendiendo y asimilando sus contenidos. Disponible en tres idiomas: ca-

Troba el Nord



talán, castellano e inglés, tiene una duración de aproximadamente 20-30 minutos. Incorpora un test final de autoevaluación que permite obtener un diploma de reconocimiento. Un total de 74 voluntarios (72% de hombres y 28% de mujeres), entre 40 y 60 años, participaron en las pruebas piloto de este producto.

Acércate al Google (*Mou-te pel Google* o *How to Google*) es una herramienta de autoformación sobre el uso de Google en la búsqueda por Internet. Se dirige a usuarios adultos con conocimientos básicos de Internet que quieran profundizar en Google. Explica las funciones básicas y avanzadas de búsqueda, y se centra en las cuatro áreas principales de Google: web, imágenes, grupos e índice. Realizado en *powerpoint*, está disponible en tres idiomas: catalán, castellano e inglés.

Además de estas aplicaciones prácticas, en el marco del proyecto, se han elaborado dos documentos con las directrices y reflexiones entorno a cómo las bibliotecas pueden llegar a convertirse en verdaderos centros de aprendizaje abiertos.

Mou-te pel Google™

La participación en PuLLS hace replantear al Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona la forma de aproximación de las bibliotecas al aprendizaje y a la formación a lo largo de la vida. Algunas de las principales conclusiones sobre estas cuestiones estriban en:

- la conveniencia que las bibliotecas ofrezcan unos espacios para el aprendizaje
- la necesidad de establecer alianzas con instituciones de referencia dentro del campo de la educación, pedagogía, etcétera
- la incorporación de nuevos perfiles profesionales adaptados a las necesidades actuales
- la formación y el reciclaje continuos de los profesionales
- la presencia del aprendizaje en los objetivos, misión y planes de actuación de las bibliotecas
- el apoyo de las administraciones
- la toma de conciencia de los propios equipos de trabajo sobre la importancia de apoyar a los ciudadanos en la formación y aprendizaje a lo largo de la vida desde la biblioteca pública

Para ampliar la información sobre el proyecto PuLLS, accedan a: http://www.diba.cat/biblioteques/treballenxarxa/quefem/xarxabiblioteques/projectepulls_resultats.asp (Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona).

(Fuente: Cristina Galí, directora de la Biblioteca Cal Gallifa de Sant Joan de Vilatorrada; Lola Vime, directora de la Biblioteca Bellvitge de L'Hospitalet de Llobregat)



VI WORKSHOP CALSI

La Universidad Politécnica de Valencia reunió alrededor de 150 profesionales de la información durante la VI edición del Workshop CALSI.

Desde sus comienzos CALSI (Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información) ha pretendido ser un punto de encuentro y reflexión sobre los avances de las ciencias de la documentación tanto en los campos de la docencia como la investigación. Así como su actual aplicación en empresas e instituciones.

Bajo el lema de este año *Información Digital: nuevas perspectivas en la Sociedad del Conocimiento* se abordaron temas como la administración electrónica desde el punto de vista de los gestores documentales; el acceso abierto a la ciencia en el ámbito del espacio europeo de educación superior; situación y perspectivas de las revistas científicas digitales; Web 2.0 y su aplicación en servicios de información.

Entre los ponentes de la mesa redonda sobre *Open Access* destacó la participación del rector de la Universidad de Lieja, Bernard Rentier, uno de los principales defensores del OA e impulsor del movimiento europeo de apoyo al acceso abierto a las publicaciones científicas *EurOpen-Scholar*, creado el pasado 18 de octubre con el objetivo de promocionar el *Open Access* en toda Europa.

Fue notable también la participación en esta edición de Tibor Braun y David F. Kohl, editores jefe de las publicaciones especializadas *Scientometrics* y *Journal of Academic Librarianship*, que participaron en la mesa redonda sobre el futuro de las revistas científicas digitales.

La conferencia inaugural corrió a cargo de Arturo Colorado, profesor de la Universidad Complutense de Madrid y ex rector de la Universidad SEK de Segovia, y versó sobre *Patrimonio y gestión del conocimiento en la era digital*. Se encargó de clausurar el Workshop José Antonio Moreiro con la ponencia *La representación de los contenidos digitales: de los tesauros automáticos a las folksonomías*.



Mesa redonda Revistas científicas digitales. Foto: T. Baiget, EPI

Como en cada nueva edición, el Workshop CALSI se superó en cuanto a contenidos, público y participación. La sexta edición fue organizada por el departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte (DCADHA) y el Instituto de Diseño y Fabricación (IDF) de la Universidad Politécnica de Valencia. Contó además con la colaboración de ANETCOM, AVEi, AVANT i+e, la consultora Audedatos y el Col·legi Oficial de Bibliotecaris y Documentalistes de la Comunitat Valenciana, y el patrocinio de la empresa Masmedios.

(Fuente: Nuria Lloret Romero, Directora del Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte-UPV y Directora del Grupo de Investigación CALSI DCADHA-UPV)

Más información

Dpto. de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte (DCADHA)
 Instituto de Diseño y Fabricación
 Universidad Politécnica de Valencia
 Camino de Vera, s/n
 46022 Valencia
 Tel. 963 877 000 (ext. 88924)
 Fax 963 877 060
 e.e.: info@calsi.org
http://www.calsi.org/2007/?page_id=21

II JORNADAS DE BIBLIOTECAS DE DEFENSA

Las II Jornadas de Bibliotecas de Defensa celebradas en el Real Instituto y Observatorio de la Armada de San Fernando (Cádiz), los pasados días 29, 30 y 31 de octubre, y que estuvieron organizadas por la Subdirección General de Documentación y Publicaciones del Ministerio de Defensa, a través de la Unidad de Coordinación Bibliotecaria, han tenido como objetivo reunir a bibliotecarios del Ministerio de Defensa y de otros ámbitos para analizar conjuntamente los proyectos iniciados en la Red de Bibliotecas de Defensa.

Fueron inauguradas por el Almirante de la Flota, D. Fernando Armada Vadillo e hizo la presentación el Secretario General Técnico del Ministerio de Defensa D. Tomás Suárez-Anclan González.

Casi dos centenares de asistentes participaron en las diferentes actividades que constituían el intenso y apretado programa.

Entre los ponentes destacó la Subdirectora General de Coordinación Bibliotecaria del Ministerio de Cultura, M^a Antonia Carrato Mena que centró su ponencia titulada: *Proyectos cooperativos de creación de recursos digitales del Ministerio de Cultura*, en las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías para la preservación, conservación y difusión de los antiguos documentos, tema de especial interés en el ámbito de las Fuerzas Armadas, dada la riqueza de su patrimonio bibliográfico y documental.



Foto de grupo. 31 de octubre de 2007

El director de la biblioteca del Real Observatorio de la Armada, D. Francisco José González González, expuso la evolución de sus fondos desde el siglo XVIII hasta la actualidad y la actividad que desarrolla como fuentes de investigación, así como los más inmediatos proyectos de la biblioteca.

A continuación se expusieron cinco actividades concretas de diferentes centros bibliotecarios que llevan a cabo particulares experiencias de gestión de la información: la Biblioteca Central Militar de Madrid, la Biblioteca del Establecimiento Penitenciario Militar de Alcalá de Henares, la Biblioteca de la Academia General del Aire, la Biblioteca Naval de Ferrol y el Centro de Documentación del Ministerio de Defensa; son una excelente muestra de la variada tipología de bibliotecas con que cuenta la Red de Bibliotecas de Defensa.

Bajo el título *Conservación y difusión del Patrimonio Bibliográfico Militar* se constituyó una mesa redonda en la que intervinieron: Isabel Coutinho, coordinadora del Centro de Documentación e Información del Ministerio de Defensa de Portugal, Ana Tavares, representante de la Biblioteca Central de Marina de Lisboa, Jean-Philippe Lamy, Jefe de Servicio del Museo Nacional de Marina de París, M^a Jesús del Olmo, Directora del Centro de Recursos Informativos de la Embajada de Estados Unidos en Madrid y Fernando Torra Pérez,



Director Técnico de la Biblioteca Central Militar de Madrid.

Cada uno de ellos expuso la evolución de las bibliotecas, así como la situación actual de las colecciones pertenecientes a las Fuerzas Armadas en sus respectivos países.

Lucía Escapa Castro, Subdirectora General de Servicios Técnicos y Telecomunicaciones del Ministerio de Defensa, desarrolló el tema: *El apoyo tecnológico para el desarrollo de la Red de Bibliotecas de Defensa*, seguido con el máximo interés por los concurrentes, puesto que este apoyo tecnológico constituye la base de la Red de Bibliotecas.

Las distintas ponencias a cargo de responsables de las bibliotecas de defensa de los tres ejércitos repartidas a lo largo de la geografía española, expusieron el estado actual de la cuestión en sus centros, sus necesidades tanto para la gestión como para la difusión y los proyectos más inmediatos para potenciarlos.

En el transcurso de las Jornadas la empresa Baratz, presentó el nuevo Sistema de Gestión Bibliotecaria, ABSYS.NET, adquirido recientemente por el Ministerio de Defensa para implantarlo en la recientemente creada Red de Bibliotecas de De-

fensa.

Cerró las Jornadas la ponencia de Antonio Magariños Compaired, Subdirector General de Documentación y Publicaciones del Ministerio de Defensa, quien sintetizó la estructura de la Red de Bibliotecas de Defensa, sus proyectos de integración en el Sistema Español de Bibliotecas y el esbozo del Reglamento que se publicará próximamente.

Las Jornadas transcurrieron en un clima de cordialidad y los asistentes manifestaron su satisfacción por la oportunidad que se les brinda con estas Jornadas de relacionarse y conocer sus diferentes problemáticas.

(Fuente: Margarita García Moreno, jefa de la Unidad de Coordinación Bibliotecaria, Ministerio de Defensa)

Más información

Ministerio de Defensa
Unidad de Coordinación Bibliotecaria
Juan Ignacio Luca de Tena, 30
28071 Madrid
Tel. +34 91 205 43 86
Fax +34 91 205 42 12



IX JORNADAS DE GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN SEDIC

Las bibliotecas y centros de documentación han identificado tradicionalmente la entrega de información como una de sus funciones más representativas, el objetivo final que justifica una parte importante de su actividad. Sin embargo, en lo que respecta a la información de actualidad, nuevas formas de distribución de información y un protagonismo creciente de los contenidos audiovisuales están modificando los parámetros con los que hasta hace pocos años se regía el intercambio entre institución y usuario.

Celebradas bajo el título de *Informar y difundir: servicios documentales y comunicación*, las IX Jornadas de Gestión de la Información SEDIC celebradas en la Biblioteca Nacional, el 22 y 23 de noviembre, han servido para acercar a los profesionales a la gestión de la información de actualidad en el marco de las nuevas tecnologías.

El contenido de estas Jornadas se concibió como una ventana a este nuevo escenario de producción, gestión y distribución de información que representa el momento actual, así como un espacio para reflexionar sobre el futuro inmediato de nuestra actividad y nuestra profesión dentro del mismo. Se eligieron para ello tres puntos de vista: la presentación de soluciones y modelos de gestión ya implantados, la identificación de lo que podría ser una redefinición de nuestro perfil profe-

sional en este ámbito, y la presentación del marco jurídico que regula la difusión de contenidos informativos.

A través de ponencias, comunicaciones libres y mesas redondas, presentadas durante esos dos días quedó patente la imagen de una comunidad de profesionales preocupados por adaptarse a los cambios y ofrecer servicios centrados en el usuario.

Partiendo de experiencias profesionales diversas a lo largo de estas Jornadas se ha podido constatar un cambio sustancial en los hábitos y necesidades de los usuarios de información. La inmediatez, siempre fundamental, es ahora mucho más perentoria y los profesionales de la documentación se ven obligados a adaptarse a ese entorno cambiante. Los servicios documentales están cambiando su forma de actuar convirtiéndose, no sólo en gestores de contenidos, sino también en generadores de información. La preparación analítica de la documentación en una embajada, la oferta de búsquedas preestablecidas en una televisión, la producción de recursos para las exposiciones en un museo o la creación de locapedias desde un archivo municipal, son ejemplos de este cambio de rol presentados durante las IX Jornadas.

Este entorno cambiante obliga a una adecuación de los perfiles profesionales pero también permite la aparición de nuevas oportunidades profesionales como la figura del *researcher* como *freelance* encargado de documentar un proyecto concreto. Los representantes de los centros de documentación de medios coincidieron en que es necesaria una formación específica para trabajar como documentalista de medios de comunicación.

Durante estas Jornadas se dedicó así mismo un espacio a la gestión de derechos de la información de actualidad ya condiciona no solo la reutilización de esta información sino también el tratamiento documental del que es objeto.

Especial mención se debe hacer a la ponencia de



Rosario López, Milagros del Corral y Rogelio Blanco en la presentación de las Jornadas

Mario Tascón, Director de Contenidos de Prisa-com, acerca de cómo la expansión de los formatos digitales está modificando la gestión de contenidos permitiendo la reutilización de los mismos.

Así mismo cabe destacar la presentación de la Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional que permite consultar en línea los fondos digitalizados de prensa histórica, desde 1772 a 1933.

Pero sin duda el momento más destacado de las IX Jornadas de SEDIC fue la entrevista de Ángeles Afuera a Saad Eskander, director de la Biblioteca Nacional de Irak y autor del blog *Diario de Irak*, que mantuvo abierto desde noviembre de 2006 hasta agosto de 2007, narrando las dificultades para mantener abierta esta institución y el testimonio de la vida cotidiana en medio de la tragedia.

Las IX Jornadas se cerraron con la entrega del II Premio Nacional SEDIC a la Calidad e Innovación dedicado este año a Centros de documentación y archivos de medios de comunicación. El presidente del Jurado, Fernando González Urbaneja, hizo

entrega del Premio a Ángeles Afuera, como responsable del Servicio de Documentación de la Cadena SER.

(Fuente: Araceli Sánchez-Piñol de Anta, jefa del Área de Coordinación y Relaciones Institucionales Biblioteca Nacional de España)

Más información

[http://www.sedic.es/
qt_gestionconocimiento_9jornadas_gestinfo-
resumen.aspe](http://www.sedic.es/qt_gestionconocimiento_9jornadas_gestinfo-resumen.aspe)



I JORNADAS DE BIBLIOTECAS ESCOLARES EN NAVARRA

Durante los días 23, 24 y 25 del pasado mes de octubre, el Departamento de Educación de Navarra ha celebrado las *I Jornadas de Bibliotecas Escolares de Navarra* en el Centro de Apoyo al Profesorado de Pamplona a las que se asistieron 95 personas, en su mayoría profesorado de todos los niveles educativos además de profesionales de la red de bibliotecas públicas.

Este encuentro tuvo dos objetivos básicos: difundir algunas de las experiencias galardonadas con los premios de Fomento de la Lectura del Departamento de Educación de Navarra y facilitar la relación entre responsables y equipos de bibliotecas, con el fin de dar los primeros pasos en la conformación de la red de bibliotecas escolares.

Tras la conferencia inaugural titulada *Competencia lectora y bibliotecas escolares*, a cargo del profesor D. Miguel Ángel Marzal García-Quismondo, se expusieron doce trabajos desarrollados en centros de Educación Infantil y Primaria, Educación Especial, Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato. En la última sesión, Dña. Rosa Piquín, maestra y bibliotecaria del colegio Pablo Iglesias de Soto de Ribera (Asturias), trató el tema de *Las bibliotecas escolares en el nuevo contexto educativo*.

Durante los tres días que duraron las jornadas se contó con una exposición de libros de conocimiento para todas las áreas y niveles, de ficción (especialmente álbumes ilustrados) y cómics. También se representó la obra *La bibliotecaria en apuros* a cargo de la compañía Gus Marionetas.

Por otra parte, se aprovechó esta ocasión tan especial para presentar a los asistentes el segundo estudio sobre *Las bibliotecas escolares navarras*, realizado desde la Sección de Desarrollo Educativo del Departamento de Educación, y el primer número de *La Gaceta de las Bibliotecas Escolares de Navarra*, publicación que se espera sea un medio de hacer visible la red de bibliotecas escolares, tan necesaria y esperada por la mayoría de los responsables de las bibliotecas de los centros.

Las intervenciones que los profesores participantes realizaron durante los tres días de encuentro se expusieron como conclusiones finales en la clausura y se resumen en los siguientes puntos:

- Estamos en un momento que deberíamos aprovechar pues es innegable que la biblioteca escolar está recibiendo importantes impulsos para que se convierta en una institución imprescindible en la tarea de formar lectores competentes, con los conocimientos necesarios para utilizar adecuadamente una amplia variedad de textos, en soportes y con finalidades diferentes.
- La línea de trabajo a seguir en el futuro, tanto por la Administración como por los equipos directivos y el claustro de profesores de los



centros escolares, debería ser la apuntada en el segundo estudio de la situación de las bibliotecas escolares en Navarra,

- No hace falta inventar fórmulas nuevas. Es importantísimo conocer y adaptar aquellas experiencias que funcionan en otros centros.
- Es necesario que los proyectos de biblioteca, cada vez más extendidos, tengan una continuidad y una evaluación permanente de sus resultados.
- Es fundamental el contacto personal y frecuente de los responsables de las bibliotecas escolares para consultar e, incluso, proponer proyectos comunes. Por ello, deberían celebrarse nuevas jornadas en los próximos cursos.
- Son necesarios los espacios de referencia y encuentro. En este sentido, se han valorado muy positivamente tanto la nueva página web

como la gaceta, como próximas jornadas.

(Fuente: Ana Bernal Macaya, Centro de Documentación del Departamento de Educación, Gobierno de Navarra)

Más información

Centro de Documentación
Departamento de Educación
C/ Santo Domingo, s/n
31001 Pamplona
Tel. 848 42 63 60
Fax 848 42 60 52
C.e.: abernalm@cfnavarra.es
<http://www.pnte.cfnavarra.es/bibliotecasescolares/jornadasbibliotecas.html>

III FORO DE ESPECIALISTAS EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN DE ANDALUCÍA

Cerca de 200 profesionales de la documentación de toda nuestra comunidad autónoma se dieron cita en el *III Foro de Especialistas en Información y Documentación de Andalucía* celebrado en Sevilla, en la Casa de la Provincia, los días 30 de noviembre y 1 de diciembre de 2007.

Bajo el patrocinio de la Dirección General del Libro y del Patrimonio Bibliográfico y Documental de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, y organizado por la Asociación Andaluza de Documentalistas, este tercer foro ha puesto de manifiesto la importancia alcanzada por el concepto de web social en la actualidad. Bajo el lema de *La Web social: nuevos retos y estrategias en la Sociedad de la Información*, los profesionales de la documentación han debatido sobre la repercusión que la aplicación de las tecnologías sociales está teniendo sobre los servicios de información, analizando conceptos, exponiendo posibilidades y presentando ejemplos y experiencias. Entre otros

protagonistas, esta edición del foro contó con la presencia de los respectivos directores de la Biblioteca Virtual de Andalucía, Francisco Javier Álvarez, y de la Biblioteca Virtual Cervantes, Enrique Rubio Cremades.



Acto inaugural. De izq. a dcha: Bernardo Bueno, Rafaela Valenzuela y Rafael Cid

Coincidiendo con la clausura del *III Foro*, la Asociación Andaluza de Documentalistas hizo entrega de los Premios Andalucía de Documentación 2007. Dichos galardones tienen por finalidad reconocer la labor y esfuerzo de aquellos profesionales, empresas e instituciones que, gracias a la actividad que desempeñan, han contribuido al avance de la biblioteconomía y la documentación en nuestra comunidad.

Premios Andalucía de Documentación 2007

- A la Trayectoria profesional: D^a. Juana Muñoz Choclán (Biblioteca Pública Infanta Elena de Sevilla).
- A la Labor editorial: Ediciones Trea (Gijón)
- A la Difusión del patrimonio bibliográfico: Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico (IAPH) de la Junta de Andalucía.
- A la Iniciativa pública: Dirección General

del Libro y del Patrimonio Bibliográfico y Documental de la Junta de Andalucía.

- A la Iniciativa empresarial: Baratz Servicios de Teledocumentación
- A la Investigación: Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Granada.
- Socio de Honor de la AAD: D. Jesús Gómez Fernández-Cabrera

(Fuente: Rafael Cid, presidente de la Asociación Andaluza de Documentalistas)

Más información

<http://www.aadocumentalistas.org>
C.e.: prensa@aadocumentalistas.org

XX ANIVERSARIO DE LOS ESTUDIOS DE BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

El pasado mes de octubre se ha conmemorado el XX aniversario de la puesta en marcha de los estudios de Biblioteconomía y Documentación en la Universidad de Salamanca, una de las instituciones pioneras en la implantación y consolidación de estos estudios en España. Con este motivo se han organizado desde la Facultad de Traducción y Documentación, que celebraba también su XV aniversario, distintos actos e iniciativas, tanto de carácter académico como festivo, que han tenido un importante apoyo y proyección en la comunidad universitaria y ciudadana.

El programa de celebraciones comenzaba el día 22 con un sencillo pero entrañable acto presidido por el actual Vicerrector de Estudiantes e Inserción Profesional, D. José Manuel Bustos Gisbert,

y que contó con la presencia como testigos y protagonistas de excepción del mecenas del mundo del libro y la cultura, D. Germán Sánchez Ruipérez, y de D. Miguel Sáenz, Doctor Honoris Causa por la Universidad de Salamanca. Durante esta celebración, el actual Decano de la Facultad, D. Carlos Fortea Gil, hizo entrega de una distinción, además de a estas personalidades, a sus predecesores en el cargo, D. Santiago González Gómez, D. Carlos García-Figuerola Paniagua y D^a Pilar Elena García.

Los días 23 y 24 se impartieron sendas conferencias relacionadas con el ámbito profesional y académico de la titulación: la primera a cargo de D^a Ruth Helena Vallejo, decana de la Facultad de Sistemas de Información y Documentación de la

Universidad colombiana de la Salle, que abordó el perfil del profesional de la información en Colombia, con especial acento en su función social; y la segunda protagonizada por la profesora de la Facultat de Biblioteconomia i Documentació de la Universitat de Barcelona, D^a Assumpció Estivill i Rius, que bajo el título *De la Escola Superior de Bibliotecàries a la Diplomatura en Biblioteconomia y Documentación* presentó la evolución experimentada por los estudios de Biblioteconomía desde la creación de la Escola en Cataluña hasta la aprobación oficial de los estudios de Diplomatura con carácter universitario.

Finalmente, el día 26 se clausuró la semana conmemorativa con una recepción oficial celebrada en el atrio de la Facultad, presidida por el Rector de la Universidad de Salamanca, y a la que acudieron autoridades del ámbito universitario, representantes de la política local y autonómica, directores de diversas instituciones con los que la Facultad mantiene convenios de colaboración y otras personalidades. El broche final lo puso la cena ofrecida por la Facultad a los alumnos de la primera promoción de la Diplomatura en Biblioteconomía y Documentación (1987-1990) y de la Licenciatura en Traducción e Interpretación (1992-1996).



Acto inaugural. De izquierda a derecha: el Decano de la Facultad, D. Carlos Fortea Gil; el Vicerrector de Estudiantes, D. José M. Bustos Gisbert; D. Germán Sánchez Ruipérez y D. Miguel Sanz. Foto: Barroso, La Gaceta Regional de Salamanca

Al importante aval que representan veinte años de experiencia docente e investigadora en el ámbito de la Biblioteconomía, la Archivística y la Documentación, la Universidad de Salamanca suma hoy día la oferta de una formación multidisciplinar y dinámica, adaptada al nuevo contexto del Espacio Europeo de Educación Superior, que incluye la puesta en marcha en este curso académico de un postgrado oficial con carácter profesional, el *Máster en Sistemas de Información Digital*; la tramitación de un postgrado interuniversitario en investigación con la Universidad de Barcelona, ya aprobado por ambas universidades y que se comenzaría a impartir el curso que viene; y, por último, la conversión de las actuales titulaciones de Diplomatura y Licenciatura en un único título de *Grado en Información y Documentación*, inicialmente prevista también para el próximo curso académico.

Si hace dos décadas las figuras del bibliotecario y del archivero aparecían revestidas de sus características más tradicionales y el documentalista era casi un desconocido, actualmente nuestros titulados se han convertido en profesionales con un perfil polivalente y moderno que les permite trabajar en todo tipo de organizaciones, y cuya labor es no sólo valorada, sino cada día más demandada en la sociedad actual.

(Fuente: Marta de la Mano González, Vicedecana de Documentación, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca)

Más información

<http://www.universidaddesalamanca.es/>

APEI RENUEVA SU JUNTA DIRECTIVA

La Asociación Profesional de Especialistas en Información (APEI), con sede en Gijón, ha renovado su Junta Directiva tras la asamblea celebrada el 5 de noviembre de 2007. La nueva composición está presidida por Pilar Sánchez Vicente, escritora y Jefa del Servicio de Publicaciones, Archivos y Documentación del Gobierno del Principado de Asturias.

La presidenta actual tiene una dilatada carrera profesional, siendo en estos momentos la responsable de los sistemas archivísticos, documentales y de información web del gobierno asturiano. Asimismo, cuenta con amplia experiencia en el movimiento asociativo profesional, ya que fue presidenta de AABADOM, siendo la coordinadora de las IV Jornadas Españolas de Documentación que se celebraron en Gijón en 1994.

La vicepresidencia corresponde a José Antonio Merlo Vega, profesor del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Salamanca, quien también cuenta con experiencia en el ámbito asociativo, ya que formó parte activa de la Asociación de Titulados Universitarios en Documentación y Biblioteconomía (ADAB), que perteneció a FESABID hasta su disolución.

El resto de los cargos están ocupados por profesionales de diferentes ámbitos de la información y documentación: Silvia García González, documentalista del Dpto. de Gestión Documental de la empresa Enornet; Margarita Vega Suárez, técnico Superior en Biblioteconomía y Documentación; Raquel Lavandera Fernández, documentalista de la Oficina de Investigación Biosanitaria-FICYT; Juana Roldán Rodríguez, documentalista del Ente Público de Servicios Tributarios del Principado de Asturias; y Puri Penín González, documentalista del Gobierno del Principado de Asturias.

APEI nació en diciembre de 1999, por iniciativa de un grupo de titulados universitarios en Biblioteconomía y Documentación. Desde entonces, su actividad se ha centrado en la defensa y reconocimiento de la profesión, así como de la formación académica, principalmente en el área del Principado de Asturias. Así, la asociación ha presentado diferentes recursos a convocatorias en las que se estimaba que no se respetaba la profesión, además de convocar actos de difusión de los profesionales de la información. APEI viene organizando periódicamente programas de formación continua, tanto presenciales como en línea, así como actividades de información y debate: publicaciones, mesas redondas, etc. Entre 2003 y 2005 APEI mantuvo una estrecha colaboración con AABADOM, compartiendo miembros en sus respectivas directivas y organizando acciones formativas conjuntas, con la intención de que las dos asociaciones se fusionaran, algo que no llegó a suceder porque los socios de APEI lo desestimaron en asamblea celebrada en junio de 2005.

La nueva Junta Directiva ha puesto en marcha una serie de iniciativas que pretenden situar a APEI en el contexto profesional asturiano y español. Por una parte, se han desarrollado nuevos servicios de información y comunicación hacia sus asociados, como son PARPAYUELA, la lista de distribución interna, y GARABUYA, la bitácora que reemplaza a los boletines informativos. Además, ha programado una serie de cursos de formación continua, tanto presenciales como en línea, sobre información y bibliotecas. Asimismo, ha iniciado una línea editorial que se materializará en la edición de informes profesionales que analicen las tendencias en los diferentes sectores en los que trabajan los profesionales de la documentación. APEI está desarrollando contactos con empresas privadas y públicas para la promoción de los especialistas en información. En este marco se inscribe la colabo-



ración con la empresa Swets, para el apoyo a sus actividades de promoción profesional, o la organización de la mesa redonda *Profesionales, industria y mercado de la información*, que se celebrará en el seno de las Jornadas EDOCPA que organiza el Principado de Asturias y que se celebran en junio de 2008. APEI cooperará con otras asociaciones similares en objetivos y alcance, ya que se ha incorporado a FESABID.

(Fuente: José Antonio Merlo Vega, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Salamanca)

Más información

Asociación de Profesionales Especialistas en Información

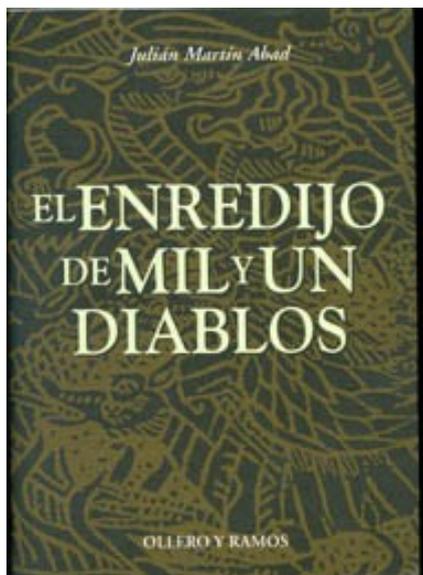
C/ Manuel Llana, n. 66

33204 Gijón

C.e.: info@apeiasturias.org

<http://www.apeiasturias.org>



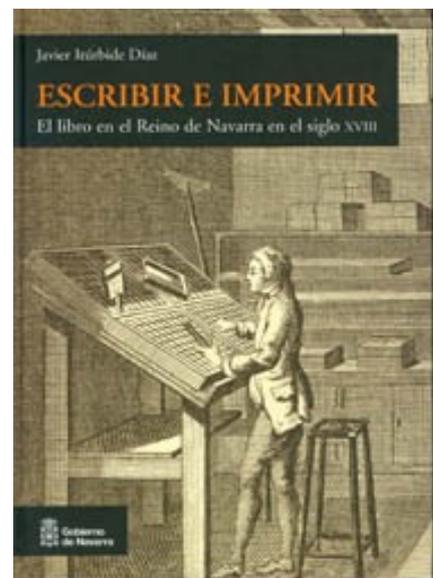


EL ENREDIJO DE MIL Y UN DIABLOS : (DE MANUSCRITOS, INCUNABLES Y RAROS, Y DE FONDOS Y FANTASMAS BIBLIOGRÁFICOS) / Julián Martín Abad.— Madrid : Ollero & Ramos, 2007. – 470 p.

Julián Martín Abad, jefe del Servicio de Manuscritos e Incunables de la Biblioteca Nacional de España, es experto en fondo antiguo, fundamentalmente el español, y un identificador y analista del mismo (V. Prólogo de Ángel Gómez Moreno).

El Enredijo de mil y un diablos, título que homenajea a Antonio Odriozola, contiene 20 artículos, publicados anteriormente, desde el año 1986 hasta el 2004, y uno, el último, inédito: *Cinco incunables que aparecen* en la Biblioteca Nacional. Ya nos dice Martín Abad en su introducción *Al discreto lector*, cómo se llevó a cabo la selección de estos relatos, en la que participaron Julio Ollero en

un primer momento y colegas y amigos. En ellos trata de manuscritos, incunables y raros y de fondos y colecciones de la Biblioteca Nacional. Se ocupa de manuscritos, y ésta es una selección, en artículos que llevan por título: *La colección de manuscritos de la Biblioteca Nacional*, *Los manuscritos vincianos de la Biblioteca Nacional*, *Manuscritos de España (vademécum para aficionados a la codicología)*, *Un capítulo de la historia de la bibliografía institucional española*, *el de la catalogación de la colección de manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid*. De incunables en *Los incunables de las bibliotecas universitarias españolas*, *Incunables y post-incunables: bibliografía y bibliofilia*. De la imprenta en Alcalá de Henares— y recuérdese que es autor de las tipobibliografías: *La imprenta en Alcalá de Henares: 1502-1600* y *La imprenta en Alcalá de Henares: 1601-1700*— en trabajos como *La tipobibliografía complutense del siglo XVI: tareas y posibilidades* y *Libros de Alcalá (notas para geografía bibliotecaria)*. En fin, ésta es una pequeña enumeración, como expresé anteriormente, de los trabajos de Martín Abad en su nuevo libro *El Enredijo de mil y un diablos*.



ESCRIBIR E IMPRIMIR: EL LIBRO EN EL REINO DE NAVARRA EN EL SIGLO XVIII / Javier Iturbide Díaz.— Pamplona: Gobierno de Navarra. Fondo de Publicaciones, 2007.- 445 p.: il.+ 1 CD-ROM.- (Arte; n. 43)

Javier Iturbide, jefe del Servicio de Bibliotecas en Navarra, nos ofrece en esta monografía, que tiene su origen en su tesis doctoral presentada en el 2006 en la Universidad Pública de Navarra, una historia social del libro en el Reino de Navarra en el S. XVIII, expresión que utiliza el profesor Ramón Maruri Villanueva, de la Universidad de Cantabria, en su prólogo. Es decir, proporciona un estudio del mundo del libro desde el punto de vista legal, social, económico, étnico y cultural. En el CD-ROM sitúa tres anexos. El primero es el catálogo de libros impresos, en el que describe 721 ediciones, a las que ha añadido unas cuantas, que han ido apare-

ciendo tras la finalización de la investigación. El orden es el alfabético de autores, y primera palabra del título, si son anónimos. Ha adoptado la descripción ISBD(A). Señala las fuentes a continuación, siendo muy frecuente la alusión al Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español elaborado por el Ministerio de Cultura y las Comunidades Autónomas (CCPBE), la Biblioteca General de Navarra (BGN), Pérez Goyena (PG), etc. El segundo es un diccionario de impresores y librerías, de los que da fecha de nacimiento y muerte o de actividad e incluye unas 140 reseñas biográficas y profesionales. El tercero un apéndice documental, con una selección de unos 50 documentos relacionados con la investigación. Las ilustraciones, a lo largo de la publicación, ofrecen al lector mapas, planos, portadas de los libros y gráficos referentes a la producción editorial.



LOS ILUSTRADOS, EL ORIGEN DE LA IMPRENTA Y EL CATÁLOGO DE INCUNABLES ESPAÑOLES / Antonio Mestre Sanchis .— Valencia: Generalitat Valenciana; Biblioteca Valenciana, 2007. 192 p.—(Col·lecció Professional).—ISBN 978-84-482-4617-7

En palabras de su autor, el objetivo de esta obra es “determinar las aportaciones que un grupo de españoles hicieron a los estudios que, a mediados del siglo XVIII, se publicaron en Europa sobre el origen de la imprenta y el conocimiento de los incunables españoles”. El grupo de españoles a los que se refiere son básicamente Gregorio Mayans, Fernando José Velasco, M. Martínez Pingarrón y J. Finestres. Los estudios europeos sobre el origen de la imprenta tienen que ver con la redacción de los *Origines typographicae* de Gerard Meerman (La Haya, 2 vols., 1765).

La colaboración entre el erudito holandés Meerman y el valenciano Mayans quedó patente en distintos epistolarios, a partir de los cuales se reconstruye lo que podemos considerar el primer intento razonado en España de obtener un catálogo de incunables, referido en la correspondencia con el título de *De artis typographicae origine et progressu in Hispania usque ad Nahum millesimum et quingentesimum*. Antonio Mestre recompone las fechas de redacción de las copias, traza su filiación y reanima aquel esfuerzo erudito publicando el texto con anotación de variantes y traducción al español enfrentada.

Se incluyen una selección de cartas que permiten reconstruir las dificultades y los logros de la indagación sobre la primera imprenta en España, de la catalogación de sus incunables así como de los progresos de la obra de Meerman sobre el origen de la imprenta en Europa.

Antonio Mestre Sanchis (Oliva, 1933), se doctoró en Historia Eclesiástica por la Universidad Gregoriana de Roma (1966), y en Historia por la de Valencia (1970). Es catedrático de Historia Moderna de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Alicante y Catedrático de Historia Moderna de la Universidad de Valencia. Autor de más de 50 libros y 300 artículos, Premio Nacional Menéndez y Pelayo, ha recibido la distinción de la Generalitat Valenciana al Mérito Cultural con el Premio Lluís Guarner 2006.



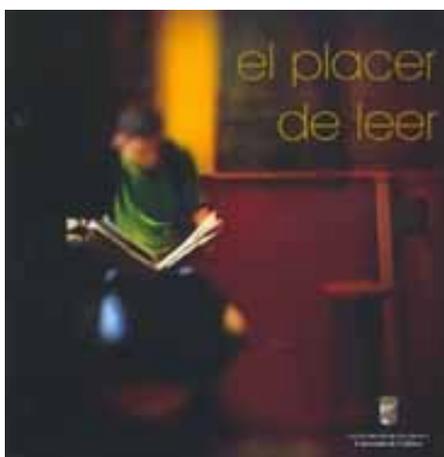
MATERIALES PARA UNA HISTORIA DE LA IMPRENTA EN VALLADOLID (SIGLOS XVI Y XVII) / María Marsá .— [León] : Universidad de León, 2007. - 535 p. : il. ; 24 cm.. - (Tradición clásica y humanística en España e Hispanoamérica ; 5)

Esta obra reúne un total de 1.936 entradas bibliográficas distribuidas en cinco apartados: impresos del siglo XVI, impresos del siglo XVII, impresos de fecha dudosa, impresos de lugar dudoso y ediciones dudosas o imaginarias. Acompañan al final los índices obligados: autores y obras anónimas, impresores y un tercero de editores y libreros, además de varias páginas de láminas que reproducen generalmente portadas de las obras descritas.

Las descripciones bibliográficas van acompañadas de citas de repertorios y al final se añaden las bibliotecas donde se pueden

localizar ejemplares de dichas ediciones.

En palabras de la autora el objetivo de la obra es recopilar “un repertorio cronológico de noticias que facilite la elaboración futura de una historia de la imprenta vallisoletana”.



XIV CERTAMEN FOTOGRÁFICO EL PLACER DE LEER / proyecto y coordinación Biblioteca Municipal de Salamanca.— Salamanca: Ayuntamiento, Concejalía de Cultura, 2007. 133 p.

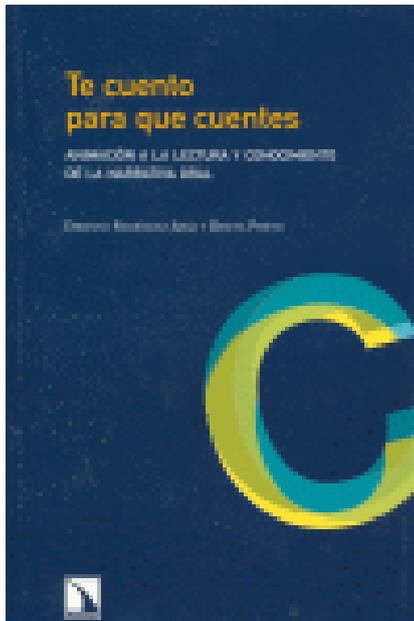
La Biblioteca Municipal de Salamanca ha otorgado de nuevo los premios del certamen fotográfico que convoca desde hace catorce años bajo el título *El placer de leer*. Este certamen tiene como objetivo crear, a través de imágenes fotográficas, un conjunto de estímulos visuales que ayuden a descubrir de forma atractiva la lectura como una actividad creativa y placentera, que se puede practicar de forma individual o colectiva, a cualquier edad, en

cualquier tiempo y lugar y que, además, es un placer accesible a todos.

Con motivo del certamen fotográfico se edita un catálogo que recoge las 63 fotografías premiadas y otras seleccionadas de entre las 644 presentadas de 252 fotógrafos tanto de países europeos como iberoamericanos. Además de las fotografías el catálogo incluye textos y frases que hacen referencia a la lectura y al libro. Los primeros premios corresponden a las fotografías: *Lobsang*, de Miguel Parreño Méndez (Barcelona) en mejores colecciones y a *New York Central Park III*, de Javier Arcenillas (Alcobendas, Madrid) en fotografías individuales.

La Biblioteca Municipal Torrente Ballester de Salamanca organiza, además, una exposición con las fotografías incluidas en el catálogo. La particularidad de esta exposición es que será itinerante durante todo el año 2008 por otras bibliotecas públicas o espacios culturales que deseen desarrollar un programa de actividades de fomento de la lectura.

Para más información:
Biblioteca Municipal Torrente Ballester
Paseo de los Olivos 10-22
37005 Salamanca
Tel. 923 28 20 69
c.e.: biblio@aytosalamanca.es
<http://bibliotecas.aytosalamanca.es>



TE CUENTO PARA QUE CUENTES: ANIMACIÓN A LA LECTURA Y CONOCIMIENTO DE LA NARRATIVA ORAL / Ernesto Rodríguez Abad; Benita Prieto.—Madrid: FETE-UGT; Los libros de la catarata, 2007. — 212 p.—(Animación a la lectura; 2). —ISBN 978-84-8319-290-0

En palabras de los autores, “el cuento es un relato breve que nace como condensación de la experiencia narrativa. Se caracteriza por la rapidez y la eficacia a la hora de transmitir argumento y personajes. La trama del cuento mantiene la intriga hasta el final. Este género o tipo de literatura pertenece al legado folclórico o popular y sus autores anónimos han sabido recrear y difundir uno de los mayores legados culturales de la humanidad”.

Este libro es un reconocimiento a los cuentos populares, los mitos, las fábulas y las leyendas que se

encuentran en la base de todas las culturas y que se transmiten oralmente de generación en generación. Es un viaje hacia la lectura a través de los cuentos, donde se relaciona la animación lectora con el conocimiento de la narrativa oral. Los cuentos son un recurso fundamental en la educación, la transmisión de conocimientos, costumbres e ideas. A través de la larga experiencia de los autores en talleres de literatura y narración oral ofrecen una recopilación de textos y propuestas de actividades adaptables a todas las edades que permiten conocer las diversas temáticas y los personajes que habitan en los cuentos.

En la bibliografía se reseñan una cuarentena de libros sobre el cuento, el arte de narrar y los personajes que habitan los cuentos.



ANUARIO ESTADÍSTICO 2004 : BIBLIOTECAS PÚBLICAS ESPAÑOLAS .-- Madrid : Ministerio de Cultura, Secretaría General Técnica, Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación, 2007.— 141 p.

El Ministerio de Cultura publica en línea las estadísticas de bibliotecas públicas españolas, cuyos últimos datos disponibles son los correspondientes a 2005.

En la presente publicación impresa se ofrecen datos estadísticos sobre las bibliotecas públicas españolas correspondientes a 2004, recogidos por las Comunidades Autónomas sobre la base de un cuestionario común conforme a la norma *Information and documentation: international library statistics (ISO 2789:2003)*, al que se le han añadido otros elementos que se han considerado relevantes.

Esta nueva edición, con nuevo formato, incluye varias novedades . La primera son los comentarios que, bajo el título *Datos globales de 2004*, resaltan las conclusiones, los datos más relevantes y las tendencias que se deducen de los cuadros estadísticos que contiene la publicación. Otra novedad son los apartados que presentan la variación interanual y la evolución de los tres últimos años, que permiten apreciar la progresión de las bibliotecas públicas en términos absolutos. Por último, el nuevo apartado dedicado a los indicadores permite valorar el nivel de desarrollo alcanzado por las bibliote-

cas públicas españolas al poner en relación sus diferentes magnitudes entre sí y con los datos de población a la que atienden.

La publicación se completa con el formulario y la relación de los responsables de los Servicios de las Administraciones Autonómicas responsables de la gestión de las bibliotecas públicas y de la recogida de los datos estadísticos sobre las mismas.

La recogida de datos estadísticos para la elaboración de la publicación corre a cargo de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria. Las estadísticas de Bibliotecas Públicas Españolas están disponibles en la web del Ministerio de Cultura, en la siguiente dirección: <http://estadisticasbp.mcu.es>

Además, la publicación se puede solicitar al Servicio de Publicaciones del Ministerio de Cultura (Abdón Terradas, n. 7. 28015 Madrid. Tel. 91 5448105)



REBECA [RECURSO ELECTRÓNICO]: REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS PARA BIBLIOTECAS PÚBLICAS ESPAÑOLAS : NÚMERO 7 JULIO

2005.-- Madrid : Secretaría General Técnica, Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación, 2005.—2 CD-Rom

La Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria ha editado la 9ª actualización de la base de datos REBECA en soporte CD-ROM, actualizada a julio de 2007. REBECA es fruto de un proyecto de catalogación cooperativa entre el Ministerio de Cultura y las Comunidades Autónomas, y está concebida como una fuente de recursos para la catalogación automatizada dirigida a las bibliotecas españolas y en particular a las bibliotecas públicas. REBECA se actualiza a diario con las aportaciones de nuevos registros introducidos por 31 bibliotecas de 15 Comunidades Autónomas.

El CD-ROM contiene 854.981 registros bibliográficos de todo tipo de materiales, e incluye además 93.994 registros de analíticas correspondientes a las revistas que se vacían de forma cooperativa por las bibliotecas integrantes en el proyecto. La relación de revistas, con información del número de registros y años vaciados por cada una de ellas, está disponible en Internet en la siguiente dirección: <http://rebeca.mcu.es>

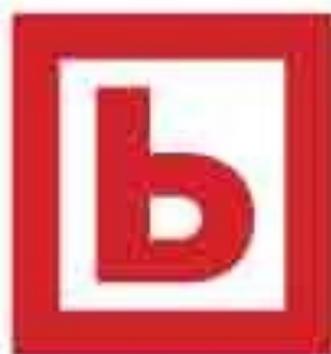
El software de recuperación permite realizar búsquedas de cualquier registro por distintos puntos de acceso, visualizarlos e imprimirlos en diversos formatos: IBERMARC, ISBD, etiquetado y

lista. Asimismo permite descargar registros de REBECA en formato IBERMARC, para su posterior integración en los catálogos automatizados de las bibliotecas.

El CD-ROM se envía de forma gratuita a un total de 1.638 bibliotecas, de las que 327 son públicas, 1.009 escolares, 27 universitarias y las 275 restantes corresponden a otros tipos de bibliotecas.



100% PARA TODOS LOS PÚBLICOS



**biblioteca
pública**

música / libros
cine / internet
cómic / teatro
talleres...

¡Entra!
y saldrás ganando

www.bibliotecaspublicas.es

